

සංහිදියාව හා සහජීවනය පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්තිය  
ශ්‍රී ලංකාව, 2017

1. හැඳින්වීම

ශ්‍රී ලංකාව, රටේ සියළුම ප්‍රජාවන්ට හා ජනතාවට හානි කළ හා පීඩා ගෙන දුන් දශක තුනක යුද්ධයකින් පීඩා විඳ ඇත. මෙම අවිගන් නැගිටීම 2009 වසරේදී අවසන් වූයේ රටේ ප්‍රජාවන් අතර ඇති විශ්වාසය හා සබඳතාවයන් බිඳ දමමින් ඔවුන් අතර නොඉවසීම හා වැරදි වටහාගැනීම් ගණනාවක් ඉතිරි කරමිනි.

2015 වසරේදී ශ්‍රී ලංකා රජය සංහිදියාව සඳහා වන තම කැපවීමට නවමු මුහුණුවරක් ගෙන දුන් අතර ජාතික සංහිදියාව සඳහා මූලාරම්භයන් ගණනාවක්ම දියත් කරන ලදී. කෙසේ වෙතත්, සංහිදියාව පිළිබඳව අවධාරණය කෙරෙන විස්තීර්ණ වූ ජාතික ප්‍රතිපත්තියක අවශ්‍යතාවයක් තවමත් පවතින අතර මෙම ප්‍රතිපත්තියෙන් එම අරමුණ සාක්ෂාත් කරගැනීමට අදහස් කෙරේ.

2. පූර්විකාව

දශක තුනක් තිස්සේ පැවති අවිගන් ගැටුමද ඇතුළුව දිගුකාලීනව පැවති සමාජ හා දේශපාලන අසහනයෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ සියළුම පුරවැසියන්ගේ ජීවිතවලට, ගරුත්වයට හා ආරක්ෂාවට සිදුවූ පීඩාව, හානිය හා විනාශය සැලකිල්ලට ගනිමින්;

ගැටුම අවසන් වූ දා සිට ප්‍රජාවන් තුළ හා අතර වන විශ්වාසයේ පළුදු වීම, එකිනෙකා නොඉවසීම් හා වැරදි වටහාගැනීම් පවතින බව පිළිගනිමින්;

ප්‍රශ්නයේ සැබෑ හේතුව වන්නේ රට තුළ සිටින සියළුම ප්‍රජාවන් තෘප්තියට පත් කරන සහයෝගී දේශපාලන අධිකාරියක් සඳහා වන පිළිගත හැකි සැලසුමක් නොමැති වීම බව හා එය මෙරට ඉතිහාසය පුරා විවිධ කාල සීමාවන් තුළ ඇති වූ අසහනය හා ප්‍රචණ්ඩත්වය මගින් ප්‍රකාශයට පත්වූ බව සිහි තබාගනිමින් ;

අධ්‍යාපනය, ජීවනෝපාය, රැකියාව හා යුක්තිය ද ඇතුළුව එහෙත් එයට සීමා නොවූ විවිධ ක්ෂේත්‍රයන් වෙත සමාන ලෙස පිවිසීමට ඇති අවස්ථාවේ ඌණතාවය රටේ අසහනයට ප්‍රධාන හේතුවක් බව අවබෝධ කරගනිමින්;

සිවිල් පරිපාලනය ශක්තිමත් කිරීම, දේපළ හා ඉඩම් නිසි හිමිකරුවන්ට නැවත භාරදීම; මාධ්‍ය නිදහස ප්‍රවර්ධනය කිරීම, ජීවනෝපාය මාර්ග අවස්ථා ජනනය කිරීම; අතුරුදන් වූ පුද්ගලයන්ගේ හා ඔවුන්ගේ ඥාතීන්ගේ හිමිකම් හා අභිලාශයන් ආරක්ෂා කිරීම යනාදී වූ ක්‍රියාමාර්ගයන්ද ඇතුළුව එහෙත් ඒවාට පමණක් සීමා නොවී තවත් ක්‍රියාමාර්ගයන් ගණනාවක් තුළින් රජය හා පුරවැසියා අතර යහපත් සම්බන්ධතාවය යළි ස්ථාපිත කිරීමේ අපේක්ෂාවෙන්;

ශ්‍රී ලාංකීය අන්‍යෝන්‍යවශයෙන් ශක්තිමත් කරමින්; ප්‍රතිපත්ති, නීති, අධ්‍යාපනය හා භාවිතය තුළින් විවිධත්වය හා සංස්කෘතික බහුවිධතාවය පිළිගනිමින් හා භාෂාව සහ සංස්කෘතික උරුමය සඳහා පුද්ගලයන්ට ඇති අයිතියට ගරුකරමින්; සංවාදය, විනිශ්චය හා කොන් කිරීම් සහ ගැටුම් නැවත ඇති වීම වැළැක්වීමට අදාළ ක්‍රියාමාර්ගයන් තුළින් සියලුම ශ්‍රී ලාංකීකයන්ට එකමුතුකම පිළිබඳ ශක්තිමත් හැඟීමක් ඇතිකිරීම සඳහා ජාතිකත්වය පිළිබඳ අදහස ඇති කරමින් ජාතික සංහිදියාව බලවත් කිරීමට සවිඥානික වැයමක් දරන බවට සහතික වෙමින්;

භාෂා නීතිය සඳහා ව්‍යවස්ථාමය තත්ත්වයක් ලැබීම සහ ජාතික ත්‍රෛභාෂා ප්‍රතිපත්තියට අමතරව මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලැබීම පසුබිම් කරගෙන භාෂා ප්‍රතිපත්තිය හා සම්බන්ධව ඇති ජාතික ඒකමතිකභාවය පිළිබඳව සවිඥානිකව;

රාජ්‍ය හා පුද්ගලික අංශය සහ පුරවැසියන් අතර හා රට පුරාම පුළුල් වශයෙන් භාෂා ප්‍රතිපත්තිය හා නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අධීක්ෂණයෙන්;

ජාතික සහජීවනය හා සංහිදියාව සඳහා වන පූර්විකාවක් වශයෙන් භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීම හඳුනාගනිමින්;

වරදට දඬුවම් නොලබා සිටීමට එරෙහිව අරගල කරමින් හා නීතියේ ආධිපත්‍යය ඔසවා තබමින් එක් අතකින් සිවිල් හා දේශපාලන අයිතීන්ද අනෙක් අතින් ආර්ථික සමාජ හා සංස්කෘතික අයිතීන්ද ඇතුළුව සියළුම පුරවැසියන්ගේ මානව අයිතීන්වලට ගරු කිරීමට හා ආරක්ෂා කිරීමේ අධීක්ෂණ පෙරදැරිව;

ගැටුම් හා ප්‍රවණ්ඩත්වයේ වින්දිතයන්ට පුද්ගලානුබද්ධ ලෙසත් ප්‍රජාවන් හා සමාජමය මට්ටම් තුන් යන ආකාර ද්වයයෙන්ම සුවවීමේ ක්‍රියාවලිය සාකච්ඡා ලෙස සිදු කෙරෙන බවට තහවුරු කෙරෙමින්;



ශ්‍රී ලංකාවේ සියළුම ප්‍රජාවන්ට අදාළ වෙන අයුරින් ජාතික ආධ්‍යානයක් ගොඩනැගීමේ වැදගත්කම පිළිබඳව සලකා බලමින්;

සියල්ල ඇතුළත් තමන් අයිති බව හැඟෙන සමාජයක් සහ සෑම ශ්‍රී ලාංකීය පුරවැසියෙකුගේම විභවයන් පුර්ණ ලෙස පිළිගන්නාවූ පරිසරයක් නිර්මාණය කිරීමේ ලා කැපවෙමින්;

රජයේ පුර්ණ උත්සාහයන් හා පසුගිය සිද්ධීන් නැවත සිදු නොවෙන බවට සහතික කිරීම හා සංහිදියාව සඳහා අනාගතවාදී මූලාරම්භයන් තුළින් යන දෙආකාර වූ එළඹුමක් සහිත බහු පාර්ශ්වකාර ක්‍රියාවලියක් සඳහා කැඳවුම් කාරමින් ;

ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය, යහපාලනය, භාෂාව හා සංස්කෘතික උරුමයට ඇති අයිතියද ඇතුළත්ව මානව හිමිකම්, නීතියේ ආධිපත්‍යය, ජාතික එක්සත්බව හා විවිධත්වය පිළිගන්නා ප්‍රජා සහජීවනය යන කරුණු මත මෙම සංහිදියාව හා සහජීවනය පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්තිය ප්‍රතිස්ථාපනය කෙරේ.

**3. අරමුණු**

1. සංහිදියාව හා සහජීවනය සම්බන්ධව රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තිය ලෙස ක්‍රියාත්මක වීම
2. පසුගිය ප්‍රවණ්ඩත්වයන් හා ගැටුම් සඳහා පිළියම් සොයමින් හා රටේ සියළුම ජනතාවන්ගේ හා ප්‍රජාවගේ ජාතික එකමුතුව සහ සාමකාමී සහජීවනය ඇති කරන සහයෝගී අනාගතයක් අපේක්ෂාවෙන් ජාතික සංහිදියාව හා සහජීවනය සඳහා මග පෙන්වීම
3. සාමය හා ජාතික එකමුතුව යන මූලාරම්භයන්ගේ සමායෝජනය ඇතිකිරීම සඳහා සංහිදියාව හා සහජීවනය වෙනුවෙන් කටයුතු කරන සියළු පාර්ශ්වකරුවන්ට මාර්ගෝපදේශ රාමුවක් සැකසීම

**4. සාධාරණීකරණය**

- ශ්‍රී ලංකාවේ සියළුම ප්‍රජාවන්ට තත් කායී නොවන හා වරින් වර සිදු නොවන අනුකලිත, සාකච්ඡා හා විස්තීර්ණ ප්‍රතිචාරයක් අවශ්‍යය.
- සාමය හා ජාතික එක්සත්බව පිළිබඳ මූලාරම්භයන් සැකසෙමින් පවතින නමුත් මේ සම්බන්ධව ශ්‍රී ලංකා රජයට ප්‍රකාශිත හා නිශ්චිත ප්‍රතිපත්තියක් නැත; එබැවින් සංහිදියාව හා සහජීවනය පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්තිය එම හිඬැස පුරවනු ඇත.
- විවිධ පාර්ශ්වකරුවන් විසින් මෙම ක්‍රියාවලිය සඳහා සකසන සියලුම සාමය හා ජාතික එක්සත් බව පිළිබඳ මූලාරම්භයන් සැලසුම් කිරීමේ හා සංවර්ධනය කිරීමේ කටයුතුවල අනුරූපිතාවයක් හා ගැලපීමක් ඇතිකිරීම අවශ්‍යව ඇත.

- ශ්‍රී ලංකාවේ රජය හා ජනතාව අතර සහයෝගී දැක්මක් ඇති කරගැනීමේ වැදගත්කම පිළිබඳව දැනුවත්ව සංහිදියාව හා ජාතික සහජීවනය සම්බන්ධව ක්‍රියා කරන සියළු හවුල් කරුවන් අතර ඒකමතිකභාවයක් ඇති කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයක් ලෙස කටයුතු කරනු ඇත.

### 5. ප්‍රතිපත්ති මූලධර්ම

නීති සහ උපදෙස් මාලා සම්පාදනයෙහි ලා පදනම සකස් කරනු ලබන ක්‍රියාකාරී විය හැකි මූලධර්ම සහ දීර්ඝ - කාලීන ඉලක්ක මාලාවක් සහ ජාතික සංහිදියාව සහ සහජීවනය සඳහා සැලසුම් කිරීම සහ සංවර්ධනය කිරීම පිණිස නීති සහ උපදෙස් මාලා සකස් කිරීම.

#### සමානාත්මතාව

- සියලු ජාතික ප්‍රතිපත්තීන් හි, නීතීන් හි, සහ ක්‍රියාවන් හි අත්‍යවශ්‍ය වූවක් ලෙස සාමය හා සමානාත්මතාවෙහි අගයන් පාලනයකින් යුතුව අනුගත කර ගැනීම.
- සංහිදියාව සඳහා වන අත්‍යවශ්‍ය සාධකයක් ලෙස සියලු ප්‍රජාවන්හි දුක් ගැනවිලි සහ අපේක්ෂාවන් වලට සවන් දෙනු ඇති දේශපාලනික එකඟතාවක් කරා ලඟා වීමේ ක්‍රමයක් ලෙස බලය බෙදාගැනීමේ මූලධර්මය පිළිගැනීම.
- රටේ සියලු ජනතාව සහ ප්‍රජාවන් සඳහා සේවාවන්ට සහ අවස්ථාවන්ට සමාන ප්‍රවේශයන් ලැබීම තහවුරු කිරීම.
- සියලු ජාතික මූලිකාංගයන්හි ප්‍රමිතිරීඛවෙහි සමානාත්මතාව සහතික කිරීම; රට පුරා අවදානම් මට්ටමෙහි සිටින කාන්තාවන් සඳහා ආරක්ෂක යාන්ත්‍රණයක් සකස් කිරීම; ප්‍රවණ්ඩත්වය දරා සිටින ලද කාන්තාවන් වෙත පිළියම් සැපයීම සහ වන්දි ලබාදීම; සහ තීරණ - ගන්නා පාර්ශවකරුවන් සහ සංහිදියා ක්‍රියාවලීන් සහ කටයුතු වලදී වෙනස් වීමේ නියෝජිතයන් ලෙස කාන්තාවන්ගේ ආයතන ප්‍රවර්ධනය කිරීම
- සැකයෙන් තොර පහත් කොට නොසලකන, විනිවිදභාවයෙන් යුත් භාවය ප්‍රවර්ධනය කරන්නාවූ ජාතික, පලාත් සහ පලාත් පාලන මට්ටම් වලදී සියලු නෛතික, සමාජයීය, දේශපාලනික සහ පරිපාලනමය යාන්ත්‍රණ වල සියලු පුරවැසියන් වෙත සමාන ප්‍රවේශය ඔවුන්ගේ ස්වාධීන නිදහසට ප්‍රවේශ වීමේ හැකියාව සහතික කිරීම.

#### මානව හිමිකම්

- කිසිවෙකුටත් පහත් කොට සැලකීමකින් තොරව රටෙහි සියලු පුරවැසියන් සහ පුද්ගල කණ්ඩායම් සඳහා සම්පූර්ණ සිවිල් හා දේශපාලනික හිමිකම් සමානව ලබාදෙන බවට සහතික වීමට රජය විසින් සෑම ප්‍රයත්නයක්ම දැරිය යුතු වේ. රජය විසින් සිවිල් සහ දේශපාලනික හිමිකම්



පැනවීම සඳහා යාන්ත්‍රණයක් ලබාදිය යුතු වන අතර නීතියේ අධි පාලනය / රජයුම, පරිපාලන යුක්තිය, පරීක්ෂා කිරීම සහ තුලනය කිරීම වලින් යුතු වූ හිමිකම් සංස්කෘතියක් ද ප්‍රජාතාන්ත්‍රවාදී ව්‍යුහයන්ද සකස් කිරීමට අධ්‍යාපනික ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම සඳහා පද්ධතියට ශක්‍යතාවක් ඇති කළ යුතුය. මෙම හිමිකම් ක්‍රියාත්මක කිරීම සහතික කරනු වස් වැදගත් භූමිකාවක් අධිකරණ පද්ධතිය මගින් ඉටුකළ යුතුය.

- ගරු කිරීමට, ආර්ථික, සමාජයීය සහ පවත්නා සම්පත් උපරිමයෙන් භාවිතා කිරීම තුළින් සංස්කෘතික හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීමට සහ සාක්ෂාත් කිරීමට බැඳීම් ද ඇතුළුව වර්ගාත්මක සහ ප්‍රතිඵලාත්මක බැඳීම් රජය සතුව ඇත. මෙකී හිමිකම් ක්‍රියාත්මක වන බවට සහතික වීම පිණිස අධිකරණ පද්ධතිය වැදගත් කාර්යභාරයක් ඉටු කළ යුතුව ඇත.
- සෑම පුද්ගලයකුගේම අභිමානයට ගරු කෙරෙන පරිදි හිමිකම් රකිමින් සෑම පුරවැසියකුගේම අභිමානය සුරැකීම. මානව අභිමානයට ගරු කිරීම යනු හුදෙක්ම එක් එක් මානවයාගේ ජීවිතයට ගරු කිරීමයි. තනි පුද්ගල සහ ජාතික වශයෙන් පුද්ගලයන් ලෙස සහ සාමූහික ක්‍රියාකාරිත්වයක් ලෙස අභිමානය ප්‍රකෘතිමත් / යථාවත් කිරීම අවශ්‍යතාවක් වන්නේය.

**වාග් විද්‍යාත්මක හිමිකම්**

- රාජ්‍ය යාන්ත්‍රණය ශ්‍රී ලංකා ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ IV වන පරිච්ඡේදයෙහි 18 සිට 25 වන දක්වා වූ භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අයත් කොටස් මගින් බැඳී සිටිනු ඇති අතර ජාතික ත්‍රෛභාෂා ප්‍රතිපත්තිය මගින් සිංහල සහ දමිල භාෂාවන් රාජ්‍ය භාෂා ලෙසද ඉංග්‍රීසි සංඛ්‍යාත භාෂාව ලෙසද පිළිගෙන අමාත්‍ය මණ්ඩලයෙහි අනුමැතිය ලබාගෙන ඇත.
- රාජ්‍ය යාන්ත්‍රණය විසින් සිංහල භාෂාව පරිපාලන භාෂාව ලෙස භාවිතා කරමින් පොදු වාර්තා සහ දමිල භාෂාව භාවිතා කරනු ඇති උතුරු සහ නැගෙනහිර පලාත් වල හැර ශ්‍රී ලංකාවෙහි සියලු පලාත් වල සියලු රාජ්‍ය ආයතනයන්හි සියලු ව්‍යාපාර කටයුතු ද ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙහි IV වන පරිච්ඡේදයෙහි 22 (1) වන කොටස අනුව භාවිතා කළ යුතුය.
- ජනාධිපතිවරයා විසින් ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලබන ද්වි භාෂික ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශ ස්ථාපිත කිරීම සහ ව්‍යවස්ථාදායක ප්‍රතිපාදන පිළිබඳව රාජ්‍යය විසින් දැනුවත් වී එනම් ජනාධිපතිවරයා විසින් ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස කොට්ඨාශයක ඕනෑම ඒකකයකට අයත් සිංහල හෝ දමිල භාෂාව කතාකරන සුළු ජනගහනය අනුව ප්‍රාමාණිකව සලකා බලා, එකී ප්‍රදේශයෙහි සමස්ත ජනගහනය මත පදනම්ව, සිංහල සහ දමිල හෝ එකී ප්‍රදේශය පවත්නා පලාතේ පරිපාලන භාෂාව ලෙස භාවිතා වන වෙනත් භාෂාවක්, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ IV වන පරිච්ඡේදයෙහි 22 (1) කොටස අනුව එකී ප්‍රදේශය සඳහා පරිපාලන භාෂාව ලෙස යොදාගනු ඇත.
- වර්තමාන ජාතික සම්මුතිය මත රාජ්‍යය විසින් භාෂා ප්‍රතිපත්තිය සහ නීතිය පිළිබඳ හොඳම අස්වැන්න නොලා ගත යුතු අතර ජාතික සහජීවනය සහ සංහිදියාව සඳහා පූර්විකාව වශයෙන් භාෂා ප්‍රතිපත්තිය සහ නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා උදෙසාගිමත් කළ යුතුය.

- මධ්‍යම රජයේ, පළාත් රජයේ හෝ පළාත් පාලන ව්‍යුහයේ හෝ වේවා සියලු රාජ්‍ය ආයතනයන්හි සිය කැමැත්තට අනුව සියලු පුරවැසියන්ට ඔහුගේ හෝ ඇයගේ අභිමතය පරිදි ඕනෑම රාජ්‍ය භාෂාවක් හෝ සංඛ්‍යාත භාෂාව හරහා ලිඛිත හෝ වාචික ප්‍රතිචාර ලැබීමේ තත්ත්වයන් ඇති කිරීමට නෛතිකව සහ ප්‍රතිපත්තිමය වශයෙන් රජයට බැඳීමක් ඇත.
- සියලු රාජ්‍ය ආයතනයන් හි බාහිර සහ අභ්‍යන්තර සංඥා පුවරු සහ මහජනතාව විසින් භාවිතා කරනු ලබන ආකෘතිපත් ඒවා රජයේ වුවද, පළාත් රජයේ වුවද, පළාත් පාලන ආයතනයන්හි වුවද, භාෂා ත්‍රිත්ත්වයෙන්ම ප්‍රදර්ශනය කිරීමේ වගකීම නීතිමය වශයෙන්ද ප්‍රතිපත්තිමය වශයෙන්ද රජය සතු වේ.
- ශ්‍රී ලංකාවේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ IV වන පරිච්ඡේදයේ සම්පාදිත පරිද්දෙන් රාජ්‍ය භාෂාව හා සන්ධාන භාෂාවන් අධිකරණයන්හි, ව්‍යවස්ථාදායක භාෂාවන්හි, අධිකරණ භාෂාවන්හි පාසල් වල උපදෙස් ලබා දෙන භාෂාවන්හි භාවිතා විය යුතු බවට රාජ්‍යයට බැඳීමක් පවතී.

**ජාතික සහජීවනය සහ විවිධත්වය**

- රජය විසින් සියලු දේශ භිතෛෂී බලවේග යළි පණගන්වා නෛතික, ප්‍රතිපත්තිමය සහ ආත්මීය වශයෙන් ශ්‍රී ලංකාව තුළ සක්‍රීය පුරවැසිකත්වයක් ඇතිකරලීමේ අභිප්‍රාය වෙත ලභාවිය යුතු අතර ශ්‍රී ලාංකිකයෙකු යනු කවුරුන් දැ යි යන්න ඒත්තු ගැන්වෙන පරිදි ශ්‍රී ලාංකේය අනන්‍යතාව හඳුනාගනිමින් ශ්‍රී ලාංකේයත්වය වර්ධනය කරමින් ජාතියෙහි විවිධත්වයෙන් හෙබි සංස්කෘතික සංකීර්ණත්වය සහ එහි එක් ආගමක්, භාෂාවක් සහ වාර්ගිකත්වයක් මෙරට තුළ පවත්නා බවට ජාතික සහජීවනයෙහි මූලික සංකල්පයක් ලෙස අවශ්‍ය වන ආකල්පය හඳුනාගනිමින් වර්ධනය කිරීම
- අතීතයෙහි සිදුවූ අමිහිරි සිදුවීම් යළි සිදු නොවීම සඳහා සංවාද, මැදහත්වීම් සහ ක්‍රියාකාරකම් හරහා සියලු ශ්‍රී ලාංකේය පුරවැසියන්ගේ එක්ව විසීම පිළිබඳ හැඟීම වඩාත් ශක්තිමත්ව ඇති කර ලීම සඳහා ශ්‍රී ලාංකේය ජාතිකත්වය පිළිබඳ හැඟීම සමාජ - දේශපාලනික වශයෙන් වර්ධනය කරන්නා වූ අතරතුර භාෂාව, ආගම, සහ සංස්කෘතික උරුමයන් වෙත පුද්ගලයන්ට ඇති හිමිකම සහතික කරනු වස් පුරවැසියන් සහ රාජ්‍ය යාන්ත්‍රණය වෙත නායකත්වය සහ මගපෙන්වීම තදින්ම ලබා දීම රජය විසින් ප්‍රතිපත්තිමය වශයෙන් ද, නෛතික, අධ්‍යාපනික සහ පුරුද්දක් වශයෙන්ද සිදු කළ යුතුය.
- කොන් කරන ලද ප්‍රජාවන් හි දායකත්වය විධිමත්ව ලබා ගනිමින් ඔවුන් තීරණ ගැනීමේ මෙන්ම අවස්ථා ස්භ සේවාවන් සඳහා ප්‍රවේශ කරවමින් සක්‍රීයව දිරිමත් කිරීමට අවැසි යාන්ත්‍රණ සම්පාදනය කිරීම මගින් සියල්ලන්ම අයත් සමාජයක් ගොඩනැංවීමෙහි ලා රජය විසින් යත්න දැරිය යුතුය.
- ශ්‍රී ලාංකේය ජනගහනයෙහි විවිධත්වය විදහා දැක්වෙන පරිදි රාජ්‍ය සේවයෙහි ද අධිකරණ පද්ධතියෙහි ද නියෝජනය සහතික කිරීම.



- සමස්ත සමාජයෙහි කොටසක් වශයෙන් තමා සිටින බැව් ඒත්තු ගැන්වෙන පරිද්දෙන් සියලු පුරවැසියන් වෙත පුරවැසි බව පිළිබඳ අන්තර්ගත ආකල්ප ප්‍රවර්ධනය කිරීම. මෙම මූලිකාංග තුළින් තමන්ගේ දුක් ගැනවිලි වලට සවන් දෙන ක්‍රමයක් ව්‍යවස්ථාදායකය හරහා සිදුවෙමින් වන්දි ගෙවීමක් සිදුවන බවත් ඒත්තු ගැන්විය යුතු අතර එමගින් නව ගැටුම් බිහිවීම සහ නැවත ප්‍රවණ්ඩත්වය කරා යාම වැලකිය යුතුය.
- කාන්තා - ගෘහ මූලිකයන්, යුධ වැන්දඹුවන්, ලිංගික හා ප්‍රමිතිර්ඛව - පදනම් කරගත් ප්‍රවණ්ඩත්වයෙන් මුදවාලන ලද්දවුන්, ළමුන් හා තාරුණ්‍යය, අභ්‍යන්තරික වශයෙන් අවතැන් වූ ප්‍රජාවන්, අතුරුදන් වූ සහ විතැන් වූවන්ගේ පවුල්, පෙර යුධ සටන්කාමීන් සහ සොල්දාදුවන් ගේ පවුල්, ආබාධිත, නැවත පදිංචි කරවූ ප්‍රජාවන්, වෙත සීමා නොවී ඔවුන්ද ඇතුළුව, අර්බුදයෙන් බලපෑමට ලක් වූ අවදානම් මට්ටමෙහි සිටින කණ්ඩායම් වල අවශ්‍යතා, බලගැන්වීම්, සහ ඔවුන් පිළිබඳ සොයා බැලීම් වලට අවධානය යොමු කළ යුතු වේ.

හිමිකාරිත්වය \*

- ශ්‍රී ලංකාවෙහි සිටින්නවුන්, එතෙර වෙසෙන ශ්‍රී ලාංකිකයන් සහ ශ්‍රී ලාංකේය සම්භවයක් සහිත සියලු ප්‍රජාවන්ට අයත් එතෙර වෙසෙන්නවුන් යන සියල්ලන් සංවර්ධනයට මෙන්ම සංහිදියාවට සහ සහජීවනයට සක්‍රීයව දායක කර ගැනීමේ අභිලාශයෙන් යුතුව යම් පාලනයකින් යුතුව සහාය කොට ගැනීම.
- සංහිදියාව සහ සහජීවනය යන ක්‍රියාවලීන් හි, අත්‍යවශ්‍ය පාර්ශවකරුවන් ලෙස තීරණ ගැනීමේ ව්‍යුහයන්හි සහභාගී කර ගැනීම හරහා කාන්තා සහ තුරුණු ව්‍යාපාරය ප්‍රවර්ධනය කිරීම.
- ප්‍රගතිශීලී සහ සාධාරණ තත්ත්වයන් යටතේ සහජීවනයෙන් යුතුව මෙම බාධක පිළිබඳව කටයුතු කිරීම සඳහා තමන්ගේ හිමිකම් වලට සහභාගී වීම සහ ඒ අනුව කටයුතු කිරීම මෙන්ම නිර්වචනය කිරීම සහ ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා, සියලු ප්‍රජාවන්ට අයත් අදාළ පාර්ශවයන්, ඒවාට සීමා නොවන මුත් ඒවාද ඇතුළුව එනම් ගෘහ ඒකකයන්හි කාන්තා - ගෘහ මූලිකයන්, යුධ වැන්දඹුවන්, ළමුන් හා තාරුණ්‍යය, අභ්‍යන්තරික වශයෙන් අවතැන් වූ ප්‍රජාවන්, අතුරුදන් වූ සහ විතැන් වූවන්ගේ පවුල්, පෙර යුධ සටන්කාමීන් සහ සොල්දාදුවන්, ආබාධිත, නැවත පදිංචි කරවූ ප්‍රජාවන්, සමාජයීය වශයෙන් කොන් කරන ලද්දවුන්, සහ එතෙර වෙසෙන ශ්‍රී ලාංකිකයින් මෙන්ම සියලු ප්‍රජාවන්ට අයත් එතෙර වෙසෙන ශ්‍රී ලාංකේය සම්භවයක් ඇති පුද්ගලයන් විසින් වෙන් වෙන් වශයෙන් මුහුණ දෙනු ලබන බාධාවන් පාලනයකින් යුතුව පරීක්ෂාවට ලක් කිරීම.

යුක්තිය සහ නීතියේ රජයුම / අධිපාලනය

- මනාව හැසිරවිය හැකි වූ ද අවලම්භිත වූ ද යුක්තිය සාක්ෂාත් කර ගැනීමෙහි ලා යෝග්‍ය පරිදි සම්පාදනය කිරීම, සහ ප්‍රවේශයට අවකාශ ලබා දීම පිණිස නෛතික පද්ධතිය, අවශ්‍ය අවස්ථාවක දී ශක්තිමත් කිරීම සහ ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම.

- සමාන සහ දැනුවත් වූ යුක්තියට ප්‍රවේශ වීම සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාකාරීව කටයුතු කිරීම, නීතිය හා නෛතිකත්වය පවත්වා ගැනීම, මෙන්ම සාධාරණ, අපාර්ශ්වික, සාර්ථක සහ පහසු යුක්තිය අපාර්ශ්වික සහ පරිමිත අධිකරණයක පරිද්දෙන් යුක්තිය පවිසාටිගත කිරීම.
- අර්බුදයෙහි ප්‍රතිඵලයක් ලෙස පීඩාවටත් අහිමි වීමටත් ලක් වූවා යැයි හඳුනාගන්නා ලද වින්දිතයන් වෙත වන්දි ගෙවීම සඳහා සෑම ප්‍රයත්නයක්ම දැරීම, මෙන්ම යුක්තිය සහ වන්දි ගෙවීමේ මාර්ගයෙහි ගමන් කිරීමේ දී හා ඉන් අනතුරුව වින්දිතයන් සහ සාක්ෂිකරුවන්ගේ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම.
- යම් මිනිස් කොටසකට පහත් කොට සලකනු ලබන සහ ප්‍රාමාණික ප්‍රමිතීන් හි නොපිහිටනු ලබන නීති සංශෝධනය කිරීම සහ සමාලෝචනය / අහෝසි කිරීම; සහ සංහිදියාව සඳහා අනුබල දීමට අවශ්‍ය වන නීති හඳුන්වා දීම.
- නීතිය ඉදිරියේ සියල්ලන් ම සමාන වන සමාජයක් ගොඩනැංවීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගැනීම.
- සමස්තයක් ලෙස පුරවැසියන්ගේ ජීවිත වලට සාමාන්‍ය ජීවන රටාවක් සහ අභිමානයක් ලබා දීමට ශක්‍යතාවක් ලබා දෙමින් ද ප්‍රවණත්වයේ සහ අර්බුදයෙහි වින්දිතයන් වෙත විශේෂයෙන්ම ශක්‍යතාව ලබා දෙමින්, සංහිදියාව පිළිබඳ ස්ථාපිතයන් ගොඩනංවන විට ආර්ථික යුක්තියෙහි බලපෑම සහතික කිරීම.
- සමාජයන් හි සහ ප්‍රජාවන් හි - මැදහත්වීමට සහ තීරකකරණය / බෙරුම්කරණය යන කරුණු වලට පමණක් සීමා නොවී එයද ඇතුළුව - දේශීය මට්ටමේ යුක්තිය පවත්නා වූ ද වන්දි යාන්ත්‍රණ පවත්නා වූ ද මට්ටම් පිළිබඳව නිරීක්ෂණය කිරීම, සහ අනුගත කරගත හැකි එහෙත් ශක්‍යතාවෙන් අඩු වූ ද ප්‍රතිචලිත වූ ද ඒවා ශක්තිමත් කිරීමට පියවර ගැනීම.
- පුරවැසියන් ගේ දුක් ගැනවිලි සහ අභිලාශයන් වලට සවන් යොමු කරන සංස්කෘතියක් ගොඩනැංවීම උදෙසා රාජ්‍ය ව්‍යුහයන් ශක්තිමත් කිරීම සහ එමගින් සාර්ථකව ප්‍රතිචාර දැක්වීමට ඇති රාජ්‍යයේ හැකියාව වර්ධනය කිරීම.
- පරිපාලන ප්‍රතිසංස්කරණ, අධිකරණ ප්‍රතිසංස්කරණ, සහ ආරක්ෂක අංශයේ - ප්‍රතිසංස්කරණ ඇතුළත්, ගැටුම් නැවත ඇති නොවීම සහතික කිරීමේ ඉලක්ක පෙරදැරි කරගත් ප්‍රතිසංස්කරණ.

තිරසාර සංවර්ධනය

- සංවර්ධනයට හිමිකම - මත පදනම් වූ ප්‍රවේශයක් ලබා ගැනීමට පිළිගත් ප්‍රතිපත්ති මගින් සියලු සංවර්ධන ක්‍රියාවලීන් වලට සහයෝගය ලබා දීමට සිදුවන බව අවධාරණය කිරීම.
- සංවර්ධන ප්‍රතිපත්ති, වැඩසටහන් සහ ව්‍යාපෘති සකස් කිරීමෙහි දී භානියට පත් වූ ප්‍රජාවන්, කාන්තාවන් සහ තරුණ ප්‍රජාව ඒ සඳහා සක්‍රීයව දායක කර ගැනීම සහතික කිරීම.



- විශේෂ සංවර්ධන වැඩසටහන් සහ ව්‍යාපෘති හේතුවෙන් බලපෑමට ලක් විය හැකි ප්‍රජාවන් ගේ උපදේශනය සහ දායකත්වය ලබා ගැනීමට සහතික වීම.
- ශ්‍රී ලංකාව තුළ සහජීවනය, ඒකාබද්ධතාව, ජාතික සාමය හා සංහිදියාව ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහා අනිවාර්ය අධ්‍යාපනය සමඟ අනුගත වෙමින් සියලු දිස්ත්‍රික්කයන්හි ප්‍රාථමික, ද්විතියික සහ තෘතියික මට්ටම් වල අධ්‍යාපනය ප්‍රශස්ත මට්ටමින් පවතින බවට සහතික වීම පිණිස සෑම ප්‍රයත්නයක්ම දැරීම රාජ්‍යය විසින් සිදුකළ යුතුය.
- සමාන මට්ටමින් රටෙහි සියලු කලාප සහ ප්‍රජාවන් හි සාධාරණ සංවර්ධනයක් සහතික කිරීම.

**ප්‍රජා සවිඥානකතාව**

- ශ්‍රී ලංකාව තුළ තිරසාර සාමය, සමාජ ඒකාබද්ධතාව සහ සංහිදියාව සාක්ෂාත් කර ගැනීමෙහි ලා සමාන පාර්ශවකරුවන් ලෙස හිමිකම් හා වගකීම් ධනාත්මකව අන්තර් ක්‍රියාකාරී කිරීම ප්‍රමුඛ කොට ගැනීම සඳහා වෙනස්කම් වලට ගරු කෙරෙන්නා වූත් ස්මරණය කරන්නා වූත් සහයෝගීතාවක් සහ සංස්කෘතියක් ගොඩනගා ගැනීම, සම්පූර්ණයෙන් ම ක්‍රියාත්මක වන ප්‍රජාතාන්ත්‍රවාදයක් සහතික කිරීම සඳහා ඔවුන්ගේ වගකීම සාක්ෂාත් කර ගැනීම සඳහා ශ්‍රී ලාංකේය පුරවැසියන් අතර වගකීමසහගත බව රෝපනය කිරීම.
- ක්‍රියාවලියෙහි සිටින පුරවැසියන් දැනුම්වත් කිරීම තුලින් සහභාගීත්වය සහතික කිරීම සඳහා පවත්නා පොදු අධ්‍යාපනය මගින් සංහිදියාව පිළිබඳ මූලිකාංග සහතික කිරීම.
- පුරවැසියන්ගේ ආර්ථික, සංස්කෘතික සහ දේශපාලනික ඇතුළු ජීවිතයෙහි සියලු තලයන් පුරා පැතිර යන මධ්‍යස්ථබව පිළිබඳ සංස්කෘතියක් ප්‍රවර්ධනය කිරීමට ප්‍රගාමී පියවර ගැනීම.

**සංක්‍රාන්ති යුක්තිය**

- සත්‍ය සෙවීම සහ සුවචීම; යුක්තිය; අතුරුදන් වූ පුද්ගලයන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල් වල හිමිකම් සහ අවශ්‍යතා ආරක්ෂා කිරීම; වන්දි ගෙවීම සහ සංක්‍රාන්ති යුක්තියෙහි සාධක ලෙස ආයතනික ප්‍රතිසංස්කරණ පුනරුක්තියක් - නොවීම වැනි පුළුල් ක්ෂේත්‍ර සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීම වෙනුවෙන් සංහිදියාව සහ සහජීවනය සම්බන්ධ වන බව හඳුනා ගනිමින්, මෙකී සංක්‍රාන්ති යුක්තිය පිළිබඳ යාන්ත්‍රණ ක්‍රියාත්මක වීමෙහි කාලය සඳහා වින්දිතයන් සහ වින්දිත ආයතන, ආගමික නායකයන්, දේශපාලනික නියෝජිතයන් සහ සිවිල් සමාජයෙහි අඛණ්ඩ උපදේශකත්වය සහ සහභාගීත්වය සමඟ පුළුල් උපදේශාත්මක ක්‍රියාවලීන් සහ ක්‍රියාකාරීත්වය සමඟ ස්ථාපිත වූ ස්වාධීන, ඉලක්කගත, විශ්වාසනීය, යෝග්‍ය පරිදි සම්පත් දායක කරගනු ලැබූ යාන්ත්‍රණ හරහා මෙම ප්‍රගමායන් සාක්ෂාත් කර ගැනීමට රජය විසින් සෑම උත්සාහයක්ම දැරිය යුතුය.

**6. හරස් ආංශීය මූලධර්ම**

සංහිදියාව හා සහජීවන වැඩසටහන් හා ක්‍රියාකාරකම් සැලසුම් කරන්නා වූ හා ක්‍රියාත්මක කරන්නා වූ සියළුම පාර්ශවකරුවන්ට අදාළ වන්නා වූ සංහිදියා ක්‍රියාමාර්ග සැලසුම් කිරීම සම්බන්ධයෙන් වන මූලධර්ම මාලාවක්.

**ගැටුම් පිළිබඳ සංවේදිතාව**

සංහිදියාව හා සහජීවන කටයුතුවලට මැදිහත්වීම තුළින් ගැටුම් ඇති කිරීම හෝ උග්‍ර තත්ත්වයට පත් කිරීම නොව ඒවා මර්දනය කිරීමක් සිදු වන බව තහවුරු කිරීම. එම කටයුතුවලට මැදිහත්වීම තුළින් ඇති වන සාධනීය හා නිෂේධාත්මක බලපෑම, එම මැදිහත්වීම් සිදු කරන්නා වූ සන්දර්භය, හා එම මැදිහත්වීම් තුළින් සන්දර්භය තුළ ප්‍රතිලෝම වශයෙන් ඇති විය හැකි බලපෑම් පිළිබඳ ක්‍රමවත්ව අධ්‍යයනය කිරීම මෙයට ඇතුළත්ය.

**සංස්කෘතික අවබෝධය**

සියළුම සංහිදියා ක්‍රියාමාර්ගවලට හිතකර අයුරින් එක් එක් සංස්කෘතීන්වලට ඒ ඒ සංස්කෘතික වටිනාකම්, අදහස් හා වර්ග සඳහා දායකත්වය ලබා දිය හැකි පරිසරයක් නිර්මාණය කිරීම තුළින් ක්‍රමෝපායික හා ක්‍රියාත්මක මට්ටමේ සංස්කෘතික අවබෝධයක් ඇති කිරීම සඳහා ප්‍රයත්න ශක්තිමත් කිරීම.

**උවදුරට ලක්වූවන් කෙරෙහි කේන්ද්‍රීයභාවය**

සියළුම සංහිදියා ක්‍රියාමාර්ග තුළින් උවදුරුවලට පත් වූ පුද්ගලයින්ගේ අයිතිවාසිකම්, අවශ්‍යතා හා ආරක්ෂාව සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන බවත් උවදුරුවලට පත් පුද්ගලයින්ගේ නියෝජ්‍යත්වය ප්‍රවර්ධනය කරන ආකාරයෙන් එම ක්‍රියාමාර්ග සැලසුම් කරන බවත් තහවුරු කිරීම සහ හුදෙක් ප්‍රතිපත්ති හා ප්‍රතිලාභීන් යන කරුණුවලින් ඔබ්බට ගොස් උවදුරට පත් වූවන් පිළිබඳ සලකා බලන බව තහවුරු කිරීම. මෙයින් අදහස් වනුයේ සංහිදියාව හා සහජීවන ක්‍රියාමාර්ග ක්‍රියාත්මක කරන කාලය පුරාවටම උවදුරට පත් වූවන්ගේ ක්‍රියාකාරී සහභාගීත්වය ද සිදු වන බව තහවුරු කිරීමයි.

**ස්ත්‍රී පුරුෂ අදාළත්වය**

ප්‍රතිපත්ති ක්‍රියාත්මක කිරීමේ දී හා සංහිදියාව හා සහජීවන ක්‍රියාමාර්ග සැලසුම් සකස් කිරීමේ සෑම පියවරකදීම කාන්තාවන්ගේ මානව අයිතිවාසිකම් ගෞරවයට, ආරක්ෂාවට ලක්වන පරිදි හා ඒවා ඉටු වන පරිදි ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය අදාළ කර ගන්නේ ද යන්නත් සියළු සංහිදියා ක්‍රියාමාර්ග තුළින් කාන්තා හා පිරිමි පාර්ශ්වයන් අතර ගෞරවනීයත්වය සුරැකෙන සංස්කෘතියක් ගොඩනැගීම හා ගැටුම් හා ප්‍රවණ්ඩත්වය හේතුවෙන් කාන්තාවන් විශාල සංඛ්‍යාවක් උවදුරට පත්ව සිටින බවත් ඒ සඳහා විසඳුම් ලබා දිය යුතු බවත් ඔවුන් යථා තත්ත්වයට පත් කළ යුතු බවත් හඳුනා ගනිමින් ප්‍රතිපත්ති හා සහජීවන ක්‍රියාවලිය තුළ ඔවුන්ට සමාන ක්‍රියාකාරී සහභාගීත්වයක් හිමි විය යුතු අතර ඔවුන්ගේ දායකත්වය හා සහභාගීත්වය අභිමානවත්ව ලබා දීම සඳහා අවස්ථාව සැලසෙන බව ප්‍රගාමීව සොයා බැලීම.



**කාර්යක්ෂමතාව හා ඵලදායිතාව**

සංහිදියාව හා සහජීවන මැදිහත්වීම් සඳහා වන ප්‍රමුඛ අවශ්‍යතාවන්ට අනුව සම්පත් සාධනීය ලෙස යොදවන බව හා වඩාත් උචිත ප්‍රවේශයන් උපයෝගී කර ගන්නා බව තහවුරු කිරීම. ඒ අතරතුර ඵවැනි ක්‍රියාමාර්ග තුළින් හඳුනාගත් කණ්ඩායම් අතර අපේක්ෂිත බලපෑම ඇති වන බවට අවධානයෙන් පසු වීම.

**සම්බන්ධීකරණය සහ අනුසූරකතාව**

සාකච්ඡා, සමෝධාන හා ඒකාබද්ධ සංහිදියා ප්‍රයත්නයන් ශක්තිමත් කළ හැකි පරිදි පාර්ශ්වකරුවන් එකිනෙකා අතර හා රජය තුළ හා රජයෙන් බාහිර සම්බන්ධීකරණ කටයුතු පවත්වා ගැනීමට හැකි සෑම උත්සාහයක්ම දැරීම සහ ප්‍රතිසන්ධාන ක්‍රියාමාර්ග හුදකලාව ක්‍රියාත්මක කිරීමෙන් වැළකීම සහ ඒ වෙනුවට අන්‍යෝන්‍ය වශයෙන් සිදුවන සමාජ බලපෑම හා අන්‍යෝන්‍ය පෝෂණය ඉහළ නැංවීමට හැකි වන ආකාරයෙන් සංහිදියාව හා සහජීවන ක්‍රියාමාර්ග වැඩිදියුණු කිරීම.

**නායකත්වය හා තිරසාරත්වය**

ප්‍රතිසන්ධාන ක්‍රියාවලිය තුළ ප්‍රතිසන්ධානය උදෙසා තීරණාත්මක හා නවමු ප්‍රවේශයක් අනුගමනය කිරීම සඳහා පාර්ශ්වකරුවන් බලගැන්වීම, සහ ප්‍රජා නායකයින් හා උවදුරට, පීඩාවට හා ආන්තිකරණයට ලක් වූ ප්‍රජා නියෝජනය ඇති කිරීම සහ ශ්‍රී ලංකාවේ විවිධ ජන කොටස් නියෝජනය කරන ක්‍රියාකාරීන් අතුරින් නායකයින් තෝරා ගන්නා බව තහවුරු කිරීම, ප්‍රවීණත්වය හා ඒකාග්‍රතාව විදහා දැක්වීම, මහජන විශ්වසනීයත්වය පැවතීම හා සමාජ දායකත්වය සම්බන්ධයෙන් විශ්වසනීයත්වය ඇති කර ගෙන තිබීම, සමාජයක් තුළ සම්පත් සවිබල ගැන්විය හැකි තිරසාර හා ශක්තිමත් යටිතල පහසුකම් ගොඩනැගීම සඳහා සියළුම ප්‍රතිසන්ධාන ක්‍රියාමාර්ග තුළ සහයෝගී ධාරිතාවන් ඇති කිරීම, හා සාරධර්ම පිළිබඳ සංස්කෘතියක් හා පුරවැසි සේවාවක් ප්‍රවර්ධනය කළ හැකි නව මූලධර්ම හා නායකත්වයක් ඇති කිරීම.

**දුරදර්ශීඛව හා නවෝත්පාදනය**

පවත්නා ජාතික හා තුලනාත්මක අත්දැකීම් සුවිශේෂී පසුබිමකට ගැලපෙන පරිදි සකස් කිරීමට හැකි වන ආකාරයේ ප්‍රතිසන්ධාන ප්‍රයත්න සැලසුම් කිරීම සඳහා නිර්මාණාත්මක ක්‍රම ගොඩනැගීම, ඒකාබද්ධ කිරීම හා ස්ථාපිත කිරීම සහ ගැටුම්වල විත්තවේගීය හා මානසික අංශ විසඳීමට අවකාශය සැලසිය හැකි නවමු ක්‍රම සොයා බැලීම සහ ප්‍රතිසන්ධාන හා සහජීවන ක්‍රියාමාර්ග සැලසුම් කිරීමේ දී ඇති විය හැකි නව හෝ වර්ධනය වෙමින් පවතින ගැටුම් වැළැක්වීම සඳහා ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම.

**පැහැදිලි සහ ගැලපෙන සන්නිවේදනය**

අදාළ පාර්ශ්වකරුවන්ගේ උපදේශකත්වයෙන් සහ සහභාගීත්වයෙන් යුතුව සංහිදියාව පිළිබඳ මැදිහත් වීම් සැලසුම් කිරීම සහ ක්‍රියාත්මක කිරීම, සහ සිවිල් සමාජයද ඇතුළුව එක් එක් පාර්ශ්වකරුවන්ට සවන් දීම, ගැටුම් සහ ප්‍රවණත්වයෙහි සෘජු හා වක්‍ර වින්දිතයන්, සහ අනෙකුත් බලපෑමට පත් කණ්ඩායම්; රටෙහි සංහිදියාව කරා ප්‍රගතිය පිළිබඳ තොරතුරු පාලනයකින් යුතුව නිදහස් කිරීම රජය විසින් කළ යුතු අතර පුරවැසියන් වෙත එබඳු තොරතුරු වගකීමෙන් යුතුව සහ ප්‍රවේශ විය හැකි ලෙස පවතිමින්, විවෘතව සහ විනිවිදභාවයෙන් යුතුව සන්නිවේදනය කළ යුතුය. ගැටුම් තත්ත්වයන්හි මූල - හේතුවට විකල්ප ලැබීමට සහ පිළිගැනීමට පුරවැසියන්ගේ සුදානම් බව සහ සැලසුම් සහගත බව ඇතිකර ගැනීමට පහසුකම් සලසන ධනාත්මක වර්ගාත්මක වෙනස ඇති

කරලීම, සාම්ප්‍රදායික සහ සාම්ප්‍රදායික නොවන මාධ්‍ය කැඳවා පුහුණු කිරීම හරහා, සාමාන්‍ය ජනතාව යෙදවීමට රජය විසින් සහයෝගයෙන් යුතුව ප්‍රයත්න දැරිය යුතු වේ.

**7. ක්‍රියාත්මක කිරීමේ උපාය මාර්ගය**

පහත දැක්වෙන උපාය මාර්ග භාවිතා කරමින් සංහිදියාව සහ සහජීවනය පිළිබඳ මෙම ජාතික ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක වනු ඇත:

1. සංහිදියාව සහ සහජීවනය පිළිබඳ ජාතික ක්‍රියාකාරී සැලැස්මක් වර්ධනය කිරීම.
2. වාර්ගික, ආගමික, වංශ විද්‍යාත්මක, සමාජයීය, දේශපාලනික සහ ආර්ථික සාධක හේතුවෙන් ශ්‍රී ලාංකේය සමාජය තුළ පවත්නා ස්වාධීනත්වය නිසා වර්ෂ ගණනාවක් තිස්සේ නොවැදගත් සේ සලකමින් කොන් කර ඇති බාණ්ඩ හඳුනා ගැනීම.
3. සංහිදියාව සහ සහජීවනය පිළිබඳ ජාතික ක්‍රියාකාරී සැලැස්ම තුළ නොවැදගත් සේ සලකමින් කොන් කරන ලද්දවුන් සඳහා ධනාත්මක ක්‍රියාකාරී වැඩසටහන් ප්‍රවර්ධනය කිරීම.
4. සංහිදියාව සහ සහජීවනය මෙන්ම ජාතික ක්‍රියාකාරී සැලැස්ම පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්තිය සම්බන්ධයෙන් මහජනතාව දැනුවත් කිරීමේ සහ ඒ පිළිබඳව අධ්‍යාපනය ලබාදීමේ වැඩසටහන් දියත් කිරීම.
5. වාර්ෂික වැඩ සැලසුම් හරහා රජයේ ආයතන සහ පවත්නා ජාතික ස්ථාපිතයන් තුළ සංහිදියාව සහ සහජීවනය පිළිබඳ මෙම ජාතික ප්‍රතිපත්තියෙහි අගනාකම් මුඛ්‍ය ධාරානුගත කිරීම.

**8. ක්‍රියාත්මක කිරීමේ ආයතන**

සංහිදියාව සහ සහජීවනය පිළිබඳ මෙම ජාතික ප්‍රතිපත්තිය පහත සඳහන් ආයතන මගින් ක්‍රියාත්මක වනු ඇත:

1. ජාතික ඒකාබද්ධතාව, සංහිදියාව සහ තිරසාර සාමය රට තුළ ස්ථාපිත කිරීමෙහිලා ප්‍රවර්ධනය කරනු වස්, සංහිදියාව ස්ථාපිත කිරීමේ ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් සම්පාදනය කිරීම; සහ ගැටුම් නැවත ඇති නොවීම සහතික වී සඳහා වන ක්‍රියාමාර්ග ඔස්සේ සංහිදියාව ප්‍රවර්ධනය කිරීම සහ ජාතික සමගීය ඇති කරලීම සඳහා වැඩසටහන් සහ ව්‍යාපෘති සම්පාදනය කිරීම යන අරමුණු පෙරදැරිව 2015.09.21 දිනැති අති විශේෂ ගැසට් නිවේදනයෙන් ස්ථාපිත කරන ලද්දා වූ ජාතික සාමය සහ සංහිදියාව පිළිබඳ කාර්යාලය (ONUR) අයත් වන ජාතික ඒකාබද්ධතා සහ ප්‍රතිසන්ධාන අමාත්‍යාංශය



2. (අ) භාෂා ප්‍රතිපත්තිය සහ නීතිය සංවර්ධනය කිරීම, භාෂා නීතිය උල්ලංඝනය කිරීම පිළිබඳව මෙහෙයවීම සහ නෛතික ඇතුළුව නිවැරදි කිරීමේ පියවර ගැනීම, රාජ්‍ය සහ පෞද්ගලික අංශයන් තුළ ජාතික භාෂා සහ සබැඳි භාෂාව භාවිතා කිරීම සඳහා අවැසි වන පහසුකම් සැපයීම, අවශ්‍යතාව සහිත වුවන්ට භාෂා ඉගැන්වීම, භාෂා පරිවර්තකයින්, භාෂණ පරිවර්තකයින් ගුරුවරු, පුහුණු කරන්නන් පුහුණු කිරීම, භාෂා පාඨමාලා සඳහා විභාග සංවිධානය කිරීම (ආ) “ශ්‍රී ලාංකිකයා - අපගේ අන්‍යතාව; විවිධත්වය - අපගේ ශක්තිය” යන අමාත්‍ය මණ්ඩලීය පාඨය මත පදනම් වූ විවිධ අන්‍යතා සමඟ ප්‍රජාවන් අතර සහජීවනය ස්ථාපිත කිරීම පිණිස ජාතික සංවාද අන්තර් ක්‍රියා වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම (ඇ) සිවිල් සමාජයීය සංවිධාන (CSO) සහ ස්වේච්ඡා සංවිධානයන් හි ජාතික ජලය ගොඩනැංවීම, ධාරිතා සංවර්ධනය පිළිබඳව සිවිල් සමාජයීය සංවිධාන (CSO) සඳහා සහාය දැක්වීම, ජාතික ප්‍රමුඛතා හඳුනා ගැනීම සඳහා සහාය ලබා දීම, අන්තර්ජාතික ස්වේච්ඡා සංවිධාන වල සහභාගීත්වය සඳහා පහසුකම් සැලසීම සඳහා සහජීවන සංවාද අධ්‍යක්ෂ කාර්යාලය (CDD), භාෂා හිමිකම් අධ්‍යක්ෂ කාර්යාලය (LRD), රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව (DOL), රාජ්‍ය භාෂා කොමිසම සභාව (OLC), භාෂා අධ්‍යාපන සහ පුහුණු ජාතික ආයතනය (NILET), රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයන්හි ජාතික ලේකම් කාර්යාලය (NS-NGO) යන ආයතන පවත්නා වූ 2015.09.21 දිනැති අති විශේෂ ගැසට් නිවේදනය මගින් ස්ථාපිත කරන ලද්දා වූ **ජාතික සහජීවනය පිළිබඳ සංවාද සහ රාජ්‍ය භාෂා අමාත්‍යාංශය**

3. බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ, පුනරුත්ථාපන, නැවත පදිංචි කිරීම සහ හින්දු ආගමික කටයුතු පිළිබඳ විෂයන්ට අදාළ ප්‍රතිපත්ති, වැඩසටහන් සහ ව්‍යාපෘති සම්පාදනය සහ ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා 2015.09.21 දිනැතිව නිකුත් කරන ලද අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රය මගින් ස්ථාපිත කරන ලද්දා වූ **බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ හා පුනරුත්ථාපන, නැවත පදිංචි කිරීම සහ හින්දු ආගමික කටයුතු අමාත්‍යාංශය**

4. සත්‍යය සෙවීම, යුක්තිය, වන්දි සහ අතුරුදන් වූ පුද්ගලයන්ගේ හිමිකම් සහ අවශ්‍යතා ආරක්ෂා කර ගැනීම යන කරුණු ඇතුළු සංක්‍රාන්ති යුක්තිය සඳහා යාන්ත්‍රණ සැලසුම් කිරීම සහ ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධීකරණය කිරීම සඳහා 2015.12.15 දිනැති අමාත්‍ය මණ්ඩල තීරණය මගින් ස්ථාපිත කරන ලද **සංහිදියාව පිළිබඳ යාන්ත්‍රණ සම්බන්ධීකරණය කිරීම සඳහා වන ලේකම් කාර්යාලය**

END OF DOCUMENT

## NATIONAL POLICY ON RECONCILIATION AND COEXISTENCE SRI LANKA, 2017

### 1. INTRODUCTION

*Sri Lanka has endured a three-decade conflict including a protracted armed conflict which has caused suffering and damage to all communities and peoples in the country. The armed struggle concluded in 2009, leaving behind a breakdown in relations and trust, intolerance and prejudice between and within communities in the country.*

*In 2015, the Government of Sri Lanka renewed its commitment to reconciliation and thereafter embarked on several initiatives for national reconciliation. However, there remains a national need for an expressly stated and comprehensive National Policy on Reconciliation which this policy aims to fulfill.*

### 2. PREAMBLE

*Concerned by the suffering, damage and detriment caused to the lives, dignity and security of all citizens of Sri Lanka due to the prolonged period of social and political tension, including the protracted armed conflict that spanned three decades;*

*Acknowledging that since the conflict ended there remains a breakdown of trust, intolerance and prejudice between and within communities;*

*Mindful of the fact that at the heart of the problem is the lack of an acceptable arrangement of shared political authority satisfactory to all communities in the country and that this has manifested itself in discontent and violence at different periods in the history of the country;*

*Knowing that a lack of equal access to opportunity ranging from, but not limited to, education, livelihoods, employment and justice remains a major cause of discontent in the country;*

*Aspiring to re-establish the good relationship between the State and the citizenry through a range of measures including but not limited to, through strengthening civil administration and, return of property and lands to rightful owners; promoting*



*media freedom, generating livelihood opportunities; and protecting the rights and interest of missing and disappeared persons and their relatives;*

***Ensuring** a conscious effort to fortify the national coexistence by strengthening the Srilankan identity; recognizing the diversity and cultural pluralism through policy, law, education and practice towards respecting the rights of persons to language and cultural heritage; the notion of nationhood to foster a stronger sense of togetherness of all Srilankans through dialogue, arbitration and activities prevent reoccurrences of marginalization and conflicts;*

***Conscious** of the national consensus on language policy and law derive from the fact that language law has obtained constitutional status and national trilingual policy has obtained the approval of the cabinet of ministers;*

***Resolving** to implement the languages policy and law, extensively throughout the country in the state & private sectors and among the citizenry;*

***Recognizing** language policy implementation as the prelude to national coexistence and reconciliation;*

***Determined** to respect, protect and fulfil the human rights of all citizens equally, including civil and political rights on the one hand and economic, social and cultural rights on the other, while continuing to combat impunity and uphold the rule of law;*

***Affirming** that a process of healing has to take place in a holistic manner both individually for victims of conflict and violence, and collectively at the level of communities and societies that have suffered;*

***Considering** the importance of developing a national narrative of the past that resonates with all communities in Sri Lanka;*

***Committed** to creating an inclusive society, a sense of belonging, and an environment conducive to the full realization of the potential of every Sri Lankan citizen;*

***Calling for** a whole-of-government effort and a multi-stakeholder process that combines a two-pronged approach, namely preventive through ensuring non-recurrence of past events, and through futuristic Initiatives for reconciliation.*

*This National Policy on Reconciliation and Coexistence is founded on the imperatives of Democracy, Good Governance, Human Rights including right to language and cultural heritage, Rule of Law, National Unity and Coexistence of communities recognizing Diversities.*

### **3. OBJECTIVES**

1. To function as a state policy on reconciliation and coexistence.
2. To provide direction to national reconciliation and coexistence by addressing past violence and conflict, and through envisioning of a shared future that fosters national unity and peaceful coexistence among all peoples and communities in the country.
3. To provide a guiding framework to all stakeholders working on reconciliation and coexistence in order to achieve coherence in peace and national unity initiatives.

### **4. RATIONALE**

- All communities in Sri Lanka require an integrated, holistic and comprehensive response that is not ad-hoc and piecemeal.
- Acknowledging that while several peace and national unity initiatives are underway, there does not exist an expressed declared policy by the Government of Sri Lanka on the subject; hence this National Policy on Reconciliation and Coexistence aims to fill this gap.
  - A need to ensure coherence and consistency in the planning and development of all peace and national unity initiatives by the numerous stakeholders to the process.
  - Convinced of the value of achieving a shared vision of the Government and peoples of Sri Lanka and serve as a rallying point of consensus among all partners working on reconciliation and national coexistence.



## 5. POLICY PRINCIPLES

*A set of actionable principles and long-term goals that will form the basis for making rules and guidelines, and to provide overall direction to planning and development for national reconciliation and coexistence.*

### EQUALITY

- Proactively espouse the values of equality and equity in all national policies, laws, and activities as essentials.
- Acknowledge the principle of power-sharing as the means of reaching a political settlement, which would address the grievances and aspirations of all communities as a necessary constituent for reconciliation.
- Ensure equal access to services and opportunities for all peoples and communities in the country.
- Ensure gender equality in all national initiatives; develop protection mechanisms for vulnerable women around the country; redress and provide reparations to women who have endured violations; and promote agency of women as partners in decision-making and as agents of change in reconciliation processes and activities.
- Ensure that all citizens have equal access to their substantive freedoms and promote unequivocal non-discrimination, transparency, accountability and fairness in all legal, social, political and administrative mechanisms and proceedings at national, provincial and local levels.

### HUMAN RIGHTS

- The State shall make every endeavor to ensure that the full range of civil and political rights are equally upheld for all citizens and groups in the country in a non-discriminatory manner. The State should provide a mechanism to enforce civil and political rights and an enabling system for its implementation, which includes the rule of law, administrative justice, educational measures to promote a rights culture and democratic structures with checks and balances. The judiciary should play an important role in ensuring the implementation of these rights.

- The State has obligations of conduct and result, which includes the obligation to respect, protect and fulfill economic, social and cultural rights through the maximum use of available resources. The judiciary should play an important role in ensuring the implementation of these rights.
- Protect the inherent dignity of every citizen given that every person has the right to have his or her dignity respected. Respecting human dignity ultimately means respecting the life of each and every human being. There is a need for individual and national restoration of dignity through individual and collective action.

#### **LINGUISTIC RIGHTS**

- State machinery shall abide by the language policy and law that has obtained constitutional status as per the chapter IV, articles 18 to 25 of the constitution of Sri Lanka and national trilingual policy accepting Sinhala and Tamil as official languages and English as link language, which has obtained the approval of the cabinet of ministers.
- State machinery shall use Sinhala as the language of administration for the maintenance of public records and the transaction of all business by public institutions of all the provinces of Sri Lanka other than the Northern and Eastern Provinces where Tamil shall be so used as per the Article 22(1) of Chapter IV of the Constitution.
- State shall be mindful of the existence and constitutional provision of bilingual divisional secretariat divisions those are declared by the President provided that the President may, having regarded to the proportion which the Sinhala or Tamil linguistic minority population in any unit comprising a division of an Assistant Government Agent (Divisional Secretariat Division, sub-Division of a District), bears to the total population of that area, direct that both Sinhala and Tamil or a language other than the language used as the language of administration in the province in which such area may be situated, be used as the language of administration for such area as per the Article 22(1) of Chapter IV of the Constitution.
- State shall yield the best out of the current national consensus on language policy and law and shall affirm that language policy and law implementation as the prelude to national coexistence and reconciliation.



- State has the obligation by law and policy to create conditions that all citizens obtain written and oral responses in any of the official languages or link language of his or her choice at all state institutions, be they governmental, provincial, local governmental.
- State has the obligation by law and policy to create conditions that all State institutions, be they governmental, provincial, local governmental, display external and internal signs boards and public use documentation forms in the trilingual format.
- State has the obligation by law to oversee, confirm and create fair conditions that the official languages and link language are recognized as the languages of courts, languages of legislation, languages of legislatures, languages of schools as the medium of instructions as set and arranged in the Chapter IV of the Constitution of Sri Lanka.

#### **NATIONAL COEXISTENCE AND DIVERSITY**

- State shall reinforce all patriotic forces by law, policy and spirit to explore the notion of active citizenship in Sri Lanka and what it means to be Sri Lankan, strengthen the notion of Srilankan identity identifying the values enriched by the nation's diverse cultural pluralism and heritage and thereby recognizing the existence of more than one religion, language and ethnicity in this country as the natural prerequisite for national coexistence.
- State by policy, law, education and practice shall strictly provide leadership and directives to the citizenry and state machinery to ensure the rights of persons to language, religion and cultural heritage while socio-politically building the notion of Srilankan nationhood to foster a stronger sense of togetherness of all Srilankans through dialogue, arbitration and activities to create conditions for nonrecurrence of the past.
- The State shall endeavor to create an inclusive society by setting up mechanisms to actively encourage the participation of formerly marginalized groups in decision making as well as their access to opportunities and services.
- Ensure representation within the public service and judicial system that reflects the diversity of the Sri Lankan population.

- Promote inclusive citizenship initiatives that give all citizens a strong feeling that they are part of the overall society. These initiatives should make citizens feel that their grievances are being heard through legitimate channels of redress, which will in turn prevent a return to violence and emergence of new conflicts.
- Address the needs, empower, and engage with vulnerable groups affected by the conflict, including but not limited to, female heads of households, war widows, survivors of sexual and gender-based violence, children & youth, internally and externally displaced communities, families of the missing and disappeared, families ex-combatants and soldiers and differently-abled and resettled communities.

### **OWNERSHIP**

- Proactively engage Sri Lankans at home, Sri Lankans living overseas and persons of Sri Lankan origin living overseas belonging to all communities with the aim of enabling their active participation in development and reconciliation and coexistence process.
- Take steps to institutionalize women & youth engagement at all levels of the national reconciliation process; and promote agency of women and youth through participation in decision-making structures, as necessary partners to reconciliation and coexistence process.
- Proactively examine the obstacles faced by respective sectors, including but not limited to, female-heads of households, war widows, children & youth, internally displaced communities, families of the missing and disappeared, ex-combatants and soldiers, differently-abled, resettled communities, socially marginalized, and Sri Lankans living overseas and persons of Sri Lankan origin living overseas belonging to all communities, in participating and exercising their rights and define and implement actions to address these obstacles towards coexisting under progressive and equal conditions.

### **JUSTICE AND RULE OF LAW**

- Strengthen, and reform where necessary, the judicial system so as to adequately deliver, and provide access to, swift and expeditious justice.



- Actively work towards ensuring equal and informed access to justice, maintenance of law and order and the equitable, impartial, competent, and swift dispensation of justice by way of an impartial and competent judiciary.
- Make every endeavor to provide reparations to victims who have been identified to have suffered loss as a result of the conflict and to ensure the protection of victims and witnesses during and after their quest for justice and redress.
- To amend and repeal laws which are discriminatory and are not in compliance with normative standards; and to introduce laws that are necessary to foster reconciliation.
- Take measures to build a society where everyone is equal before the law.
- Ensure that the aspect of economic justice is taken into account when developing reconciliation initiatives, given its potential to restore normalcy and dignity to the lives of citizens in general, and victims of violence and conflict in particular.
- Explore to what extent there exist local level justice and redress mechanisms – including but not limited to mediation and arbitration – in societies and communities, and take steps to strengthen those which lack efficiencies and replicate those which are adaptable.
- Strengthen State structures so as to embed therein a culture of listening to citizens' grievances and aspirations and thereby improve the State's ability to effectively respond.
- Reform with the aim of guaranteeing non-recurrence, measures that include administrative reform, judicial reform and security sector-reform.

#### **SUSTAINABLE DEVELOPMENT**

- Emphasize that all development processes must be underpinned by the tenets of a rights-based approach to development. These include sustainability, empowerment, inclusion, equity and dignity.
- Ensure active participation of affected communities and women & youth in designing development policies, programs and projects.

- Ensure consultation and participation of communities which will be affected by specific development programs and projects.
- The State shall make every endeavor to guarantee quality education at primary, secondary and tertiary levels in all districts in accordance with the compulsory education policy, towards promoting coexistence, integration, national unity and reconciliation in Sri Lanka.
- Ensure equitable development in all regions and communities in the country equally.

### **CIVIC CONSCIOUSNESS**

- Cultivate a sense of responsibility amongst citizens of Sri Lanka to engage in fulfilling their responsibility towards ensuring a fully functioning democracy, foster a sense of solidarity and a culture where differences are respected and celebrated to advance positive interaction of rights and responsibilities as equal partners in achieving sustainable peace, social cohesion and reconciliation in Sri Lanka.
- Ensure that reconciliation initiatives are accompanied by public education programs that ensure informed participation of citizens in the process.
- Take proactive measures to promote a culture of moderation that permeate all spheres of life of citizenry, including the economic, cultural and political.

### **TRANSITIONAL JUSTICE**

- Recognizing that reconciliation and coexistence involves addressing the broad areas of truth-seeking and healing; justice; protecting the rights and interests of missing persons and their families; reparation and non-recurrence including institutional reform as components of transitional justice, the State should make every endeavour to achieve these imperatives through independent, objective, credible, adequately resourced mechanisms that are established through wide consultative processes and operate with continuous consultation and participation of victims and victim organizations, religious leaders, political representatives and civil society, for the duration of the functioning of these transitional justice mechanisms.



## 6. CROSS-SECTORAL PRINCIPLES

*A set of principles to guide the designing of reconciliation initiatives, applicable to all stakeholders who are designing and implementing reconciliation and coexistence programs and activities.*

### CONFLICT-SENSITIVITY

Ensure that reconciliation and coexistence interventions do not feed conflict or exacerbate tensions but rather alleviate it. This involves systematically taking into account both the positive and negative impacts of interventions, the contexts in which they are undertaken, and conversely the impact of these contexts on the interventions.

### CROSS-CULTURAL AWARENESS

Embolden efforts to build an understanding of culture at a strategic and operational level, by accepting and creating an environment which allows each culture to contribute its values, perspectives and behavior in constructive ways to all reconciliation initiatives.

### VICTIM CENTREDNESS

Ensure all reconciliation initiatives respond to the rights, needs and protection of victims, and that such initiatives are designed in a manner that promote agency of victims and ensure that victims are considered beyond mere objects of policies and recipients of benefits. This includes ensuring that victims' active participation remains throughout the life-cycle of implementing reconciliation and coexistence initiatives.

### GENDER RESPONSIVENESS

Proactively look for gender relevance at every step of policy implementation and when designing reconciliation and coexistence initiatives so as to ensure that women's human rights are respected, protected and fulfilled; build a culture of respect between women and men through all reconciliation initiatives; and while recognizing that large numbers of women have been victims of conflict and violence and require redress and reparation, they must be actively engaged as equal partners in the reconciliation and coexistence process with space to contribute and participate in dignity.

## **EFFICIENCY AND EFFECTIVENESS**

Ensure proactive deployment of resources and utilization of tailor-made approaches according to prioritized needs for reconciliation and coexistence interventions, while being mindful that such initiatives should achieve desired impact among the identified constituencies.

## **COORDINATION AND COMPLEMENTARITY**

Make every effort to coordinate within and between stakeholders, both within and outside government, so as to enable a holistic, integrated consolidated reconciliation effort; and prevent reconciliation initiatives being implemented in isolation, instead promote reconciliation and coexistence initiatives which intersect and cross-fertilize with each other to maximize social impact.

## **LEADERSHIP AND SUSTAINABILITY**

Empower stakeholders of the reconciliation process to take a decisive and futuristic approach to reconciliation; and build community leadership and agency of victims and vulnerable and marginalized communities; and ensure that leadership personnel are selected from actors representative of Sri Lanka's diverse groups, showing competence, integrity and having public confidence and a credible track-record of contribution to society; endeavor to build collaborative capacities within all reconciliation and initiatives to create sustainable and resilient infrastructures that empower resources within a society; and develop new principles of leadership which promote a culture of ethics and service to citizens.

## **FORESIGHT AND INNOVATION**

Incubate, consolidate and institutionalize creative ways of planning reconciliation efforts that draw upon existing national and comparative experience to suit the specific context; and explore innovative ways of providing space within which the emotional and psychological aspects of conflict can be addressed; and proactively take preventive measures to thwart new or emerging conflicts when designing reconciliation and coexistence initiatives.

## **CLEAR AND CONSISTENT COMMUNICATION**

Design and implement reconciliation interventions in consultation and with the participation of relevant stakeholders, and listening to respective stakeholders including



civil society, direct and indirect victims of conflict and violence, and other affected groups; while the State should proactively release information on progress towards reconciliation in the country and such information must be communicated with responsibility and remain accessible, open and transparent to citizens. The State should make a concerted effort to engage the general public, through mobilizing traditional and non-traditional media, in order to bring about positive attitudinal change that will in turn facilitate the readiness and preparedness of citizens to receive and accept solutions to the root-causes of conflict. Government and non-government actors must go beyond using media as a mere tool for communication, rather they must proactively leverage the media as a strategically powerful tool to promote reconciliation and coexistence through carefully designed interventions.

## **7. IMPLEMENTATION STRATEGY**

**This National Policy on Reconciliation and Coexistence will be implemented using the following strategies:**

1. Develop a National Action Plan on Reconciliation and Coexistence.
2. Identify the segments those have become marginalized over the years since independence within the social layers of the Srilankan society due to ethnic, religious, linguistic, social, political and economic factors.
3. Develop affirmative action programs for the marginalized within the National Action Plan on Reconciliation and Coexistence.
4. Launch public awareness and education campaigns on the National Policy on Reconciliation and Coexistence and the National Action Plan.
5. Mainstream the values defined in this National Policy on Reconciliation and Coexistence within government institutions and existing national initiatives through annual work plans.

## 8. IMPLEMENTING INSTITUTIONS

This National Policy on Reconciliation and Coexistence will be implemented by the following institutions:

1. **Ministry of National Integration and Reconciliation** and within which the Office for National Unity and Reconciliation (ONUR) established by extraordinary gazette notification dated 21-09-2015 for promotion of national integration, reconciliation and durable peace in the country; formulation of a National Policy for Reconciliation; and formulation of programmes and projects for the promotion of reconciliation and national unity through actions that ensure a non-recurrence to conflict.
2. **Ministry of National Coexistence Dialogue and Official Languages** established by the extraordinary gazette notification dated 21-09-2015 and within which Coexistence Dialogue Directorate (CDD), Language Rights Directorate (LRD), Department of Official Languages (DOL), Official Languages Commission (OLC), National Institute of Language Education and Training (NILET), National Secretariat of Non-Governmental Organizations (NS-NGO) for (a) Developing language policy and law, monitoring language law violations and taking corrective measures including legal, provision of necessary facilities for the use of national languages and link language within the state and private sectors, educating languages to needy, training language translators, interpreters, teachers, trainers, conducting and arranging examinations for language courses (b) Implementation of national dialogue interactive action programmes to establish coexistence between communities with diverse identities based on the ministerial notion of "Srilankan-Our Identity; Diversity-Our Strength" (c) Building up the national network of civil society organizations (CSO) and voluntary institutions, assist the CSO on capacity building, provide support to identify national priorities, facilitate INGO engagement.
3. **Ministry of Prison Reforms and Rehabilitation, Resettlement and Hindu Religious Affairs** established by extraordinary gazette notification dated 21-09-2015 for formulation and implementation of policies, programmes and projects on the subjects of prison reforms, rehabilitation, resettlement and Hindu religious affairs.
4. **Secretariat for Coordinating Reconciliation Mechanisms** established by Cabinet decision dated 2015-12-16 to coordinate the design and implementation of mechanisms for transitional justice including aspects of truth-seeking, justice, reparations, and protecting rights and interests of missing persons.

END OF DOCUMENT



## நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு தொடர்பான தேசிய கொள்கை இலங்கை, 2017

### 1. அறிமுகம்

இந் நாடு, நாட்டின் அனைத்து சமூகங்களுக்கும், மக்களுக்கும் பாரிய பாதிப்புக்களையும், அழிவுகளையும் ஏற்படுத்திய மூன்று தசாப்தகால யுத்தம் ஒன்றினை எதிர்கொண்டிருந்தது. இவ் ஆயுதப் போராட்டம் 2009 ஆண்டின் இறுதியில் முடிவுக்கு கொண்டு வரப்பட்ட போதிலும், அது சமூகங்களிடையே நிலவிய நம்பிக்கைகளிலும், உறவுகளிலும் பாரிய விரிசல்களை ஏற்படுத்தி அவர்களிடையே வெறுப்புணர்வையும், பிழையான புரிதல்களையும் எச்சங்களாக விட்டுச் சென்றுள்ளது.

2015 ஆண்டில் இலங்கை அரசாங்கமானது, நல்லிணக்கம் தொடர்பான தனது அர்ப்பணிப்புக்கு புதிய தோற்றப்பாடொன்றை வழங்கியதுடன், தேசிய நல்லிணக்கத்திற்கான முயற்சியையும் முன்னெடுத்தது. அத்துடன் நல்லிணக்கம் பற்றி வலியுறுத்துகின்ற பரந்துபட்ட தேசிய கொள்கையொன்றுக்கான அவசியம் இன்னமும் நிலவுவதுடன், மேற்படி கொள்கையினூடாக அக் குறிக்கோளை அடைந்து கொள்ளவும் கருதுகின்றது எனலாம்.

### 2. முன்னுரை

மூன்று தசாப்தங்களாக நிலவிய ஆயுதமேந்திய போராட்டம் உள்ளடங்கலாக நீண்டகாலமாக நிலவிய சமூக, அரசியல் அழுத்தங்கள் காரணமாகவும் இந்நாட்டின் அனைத்து மக்களினதும் உயிர்களுக்கும், கௌரவத்திற்கும், பாதுகாப்புக்கும் ஏற்பட்ட பாதிப்பு, சேதம் மற்றும் அழிவு என்பன பற்றி கவனத்திற் கொண்டும்;

மோதல் முடிவுக்கு கொண்டுவரப்பட்ட தினம் தொட்டு, மக்களிடையே நம்பிக்கையினங்கள், வெறுப்புணர்வு, பிழையான புரிதல்கள் என்பன நிலவி வருகின்றன என்பதை ஏற்றுக்கொண்டும்;

பிரச்சினைக்கான உண்மையான காரணம் நாட்டிலுள்ள அனைத்து மக்களையும் திருப்திப்படுத்துகின்ற பங்களிப்புடன் கூடிய அரசியல் அதிகார சபையொன்று குறித்து ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடிய திட்டமொன்று இல்லாமையும், அது இந்நாட்டின் வரலாறு நெடுகிலும் பல்வேறு காலகட்டங்களில் வெறுப்புணர்வாகவும், வன்முறையாகவுமே வெளிப்பட்டதென்பதை நினைவுகூர்ந்தும்;

கல்வி, வாழ்வாதாரம், தொழில்வாய்ப்பு மற்றும் நீதி உள்ளடங்கலாக, எனினும் அதனுள் மட்டுப்படுத்தப்படாத பல்வேறு துறைகளில் சரிநிகராக பிரவேசிப்பதற்கான சந்தர்ப்பம்



குறைவாக உள்ளமையும் நாட்டில் நிலகின்ற வெறுப்புணர்வுக்கான பிரதான காரணம் என்பதை புரிந்து கொண்டும்;

சிவில் நிர்வாகத்திற்கு வலுசேர்த்தல், சொத்துக்கள் மற்றும் காணிகளை உரியவர்களிடம் மீள ஒப்படைத்தல், ஊடக சுதந்திரத்தை மேம்படுத்தல், வாழ்வாதார வழிவகைகளுக்கான சந்தர்ப்பங்களைத் தோற்றுவித்தல், காணாமற் போனவர்களினதும் அவர்களது உறவினர்களதும் உரித்துரிமைகளையும், அவர்களது அபிலாசைகளையும் பேணிப் பாதுகாத்தல் ஆகியன உள்ளடங்கலாக, எனினும் அதனுள் வரையறுக்கப்படாத மேலும் நடவடிக்கைகள் ஊடாக அரசாங்கத்திடையேயும், மக்களிடையேயும் சிறந்த உறவுகளை மீள கட்டியெழுப்பும் எதிர்பார்ப்புடனும்;

இலங்கையின் தனித்துவத்தை பேணிப் பாதுகாத்தும், கொள்கை, சட்டம், கல்வி மற்றும் பயன்பாடுகளினூடாக பல்வகைமை மற்றும் கலாசார பன்மைத்துவத்துவம் என்பவற்றுக்கு அங்கீகாரமளித்தும் மொழி, மரபுரிமைகள் தொடர்பாக ஒவ்வொரு நபருக்குமுள்ள உரிமைகளுக்கு மதிப்பளித்தும்; கலந்துரையாடல், தீர்ப்பளித்தல், ஓரங்கட்டுதல் மற்றும் மோதல் என்பன மீண்டும் தலைதூக்காதவாறு அவற்றைத் தடுப்பதற்கான உரிய நடவடிக்கைகளின் ஊடாக அனைத்து இலங்கையர்களிடையேயும் ஒற்றுமை பற்றிய வலுவானதோர் புரிந்துணர்வை ஏற்படுத்துமுகமாக தேசியம் தொடர்பான எண்ணக்கருவைத் தோற்றுவித்து தேசிய ஒருமைப்பாட்டிற்கு வலிமை சேர்ப்பதற்கு உணர்வுபூர்வமான முயற்சிகளை எடுப்பதற்கு உறுதியூண்டும்;

மொழி, சட்டம் தொடர்பாக அரசியலமைப்பு ரீதியாக ஓர் தராதரத்தை வழங்குதல் மற்றும் தேசிய மும்மொழி கொள்கைக்கு அமைச்சரவையின் அங்கீகாரம் கிடைக்கப் பெற்றமையை பின்புலமாக கொண்டு மொழிக் கொள்கை மற்றும் அதனுடன் தொடர்புடைய தேசிய ஒருமைப்பாடு பற்றிய உணர்வுடனும்;

அரசாங்க, தனியார் துறைகளிலும், நாடுபூராவும் பரந்துபட்டளவில் மொழிக் கொள்கை மற்றும் மொழிச் சட்டத்தை அமுல்படுத்தும் எதிர்பார்ப்புடனும்;

தேசிய சகவாழ்வு மற்றும் நல்லிணக்கம் தொடர்பான முன்னுரையாக மொழிக் கொள்கையை இனங்கண்டும்;

குற்றம் புரிந்திருப்பின் அதற்குரிய தண்டனை வழங்காதிருப்பதற்கு எதிராக சண்டையிட்டும், சட்டத்தின் ஆதிக்கத்தை நிலைநாட்டியும் ஒருபுறம் சிவில் மற்றும் அரசியல் உரிமைகளையும், மறுபுறம் பொருளாதார சமூக அரசியல் கலாசார உரிமைகளையும் உள்ளடக்கியதாக அனைத்து பிரசைகளினதும் மனித உரிமைகளுக்கு மதிப்பளித்து, அவற்றைப் பேணிப் பாதுகாக்கும் குறிக்கோளை முதன்மையாக கொண்டும்;

மோதல் மற்றும் வன்முறையால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு தனித் தனியாகவும், சமூக மட்டத்திலும் ஆகிய இரு வகையிலும் ஆற்றுப்படுத்தும் செயன்முறைகளை மக்கள் மற்றும் சமூக மட்டங்களில் முழுமையாக முன்னெடுப்பதற்கு உறுதியூண்டும்;



இலங்கையின் அனைத்து மக்களுக்கும் உரியவாறு தேசிய விவரணம் ஒன்றினை கட்டியெழுப்ப வேண்டியதன் முக்கியத்துவம் பற்றி அவதானம் செலுத்தியும்;

தமக்கு அனைத்து உரித்துமுள்ளதாக உணரக்கூடிய சமூகமொன்றையும், அனைத்து இலங்கை பிரசகளுக்கும் சாத்தியமான பூரண அங்கீகாரம் பெற்ற சுற்றாடல் ஒன்றையும் உருவாக்குவதற்காக அர்ப்பணிப்புடனும்;

கடந்தகால நிகழ்வுகள் மீள தலைதூக்காதவாறு உறுதியளித்தல் மற்றும் நல்லிணக்க தொடர்பான எதிர்கால முனைப்பு ஆகியவற்றின் ஊடாக இரு வகையான புத்துணர்ச்சியுடன் பல்தரப்பு செயற்பாடுகளுக்கான அரசாங்கத்தின் பூரண ஊக்குவிப்புக்கள் குறித்து அழைப்பு விடுத்தும்;

சனநாயகம், நல்லாட்சி, மொழி மற்றும் மரபுரிமைகள் சார்ந்த உரிமைகள் உள்ளடங்கலாக மனித உரிமை, சட்டத்தின் ஆதிக்கம், தேசிய ஐக்கியம் மற்றும் பல்வகைமை என்பவற்றுக்கு அங்கீகாரமளிக்கும் சமூக சகவாழ்வு ஆகிய விடயங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு இந் நல்லிணக்க மற்றும் சகவாழ்வு தொடர்பான தேசிய கொள்கை மறுசீரமைக்கப்படுகின்றது.

### 3. குறிக்கோள்

1. நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு சம்பந்தமாக அரசாங்க கொள்கை ஒன்றை நடைமுறைப்படுத்தல்
2. கடந்தகால வன்முறை மற்றும் மோதலுக்கான தீர்வுகளை ஆராய்ந்து, இந் நாட்டின் அனைத்து மக்களிடையேயும் சமுதாயங்களிடையேயும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டையும், சமாதானத்தையும், சகவாழ்வையும் ஏற்படுத்தும் பொருட்டு, தேசிய நல்லிணக்கத்தையும், சகவாழ்வின்னையும் கட்டியெழுப்புவதற்கான பங்களிப்புடன் கூடிய எதிர்காலத்தை தோற்றுவிப்பதற்கான வழிகாட்டுதல்களை வழங்குதல்.
3. மற்றும் தேசிய ஒற்றுமை ஆகிய முயற்சிகளை ஒருங்கிணைப்பதற்காக நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு தொடர்பாக செயலாற்றுகின்ற அனைத்து பங்காளர்களுக்கும் வழிகாட்டிக் கோவையொன்றை தயாரித்தல்.

### 4. நியாயப்பாடு

- இந் நாட்டின் அனைத்து சமூகத்திற்கும் நலன் பயக்காத மற்றும் காலத்துக்குக் காலம் மேற்கொள்ளப்படாத பணிகள் தொடர்பாக ஒருங்கிணைந்த, முழுமையான, விரிவான வகையில் ஆராயப்படுதல் வேண்டும்.

- சமாதானம் மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாடு தொடர்பான முனைப்புக்கள் தயாரிக்கப்பட்டு வருகின்ற போதிலும் இது சம்பந்தமாக இலங்கை அரசாங்கத்தினால் வெளியிடப்பட்ட உறுதிமிக்க கொள்கைகள் எதுவுமில்லை; ஆதலால் நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு தொடர்பான இக் கொள்கையானது அவ் இடைவெளியை நிரப்பும் என்பதில் சந்தேகமில்லை.
- பல்வேறு பங்காளர்களினாலும் இச் செயன்முறை தொடர்பாக தயாரிக்கப்படுகின்ற அனைத்துவித சமாதானம் மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாடு பற்றிய முனைப்புக்கள் சம்பந்தமான திட்டமிடல், அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளில் ஒத்திணக்கம் மற்றும் நிலைப்புடைமைகளை உருவாக்குவது அவசியமாகும்.
- அரசாங்கம், மக்களது பங்களிப்புடன் கூடிய தொலைநோக்கை உருவாக்க வேண்டியதன் முக்கியத்துவம் குறித்து நன்குணர்ந்து, நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு சம்பந்தமாக செயற்படுகின்ற அனைத்து பங்காளர்களிடையேயும் ஒருமைப்பாட்டை ஏற்படுத்தும் மத்திய நிலையமாக செயற்படும்.

## 5. கொள்கைசார் நெறிமுறைகள்

சட்டக் கோவைகளையும், ஆலோசனை கோவைகளையும் உருவாக்கும் போது அடிப்படை தயாரிக்கப்பட்டு அதனைச் செயற்படுத்தக்கூடிய நெறிமுறைகள், நீண்டகால இலக்குக் கோவைகள், தேசிய நல்லிணக்கம், சகவாழ்வு என்பன தொடர்பாக திட்டமிடல் மற்றும் அதனை விருத்தி செய்வதற்கான சட்டக் கோவைகளையும், ஆலோசனைக் கோவைகளையும் தயாரித்தல்.

### சமவுரிமை

- சகல தேசிய கொள்கைகளிலும், சட்டங்களிலும், செயற்பாடுகளிலும் இன்றியமையாத விடயமாக சமாதானம் மற்றும் சம உரிமைக்கான பெறுமானங்கள் சிறந்தமுறையில், நிர்வாக ரீதியாக கையாளப்படல்.
- நல்லிணக்கத்திற்கான இன்றியமையாத காரணியாக அனைத்து சமுதாயங்களும் முகங்கொடுத்த துயரங்கள் மற்றும் எதிர்பார்ப்புக்களுக்கு செவி சாய்க்கும் அரசியல் இணக்கப்பாட்டினை அடைந்து கொள்ளும் ஒரு முறையாக அதிகாரப் பகிர்வுக் கோட்பாட்டினை ஆதரித்தல்.



- நாட்டின் அனைத்துப் பிரசைகளுக்கும், சமுதாயங்களுக்கும் சேவைகளையும், வாய்ப்புக்களையும் சம உரிமையுடன் வழங்குவதை உறுதிப்படுத்தல்.
- அனைத்து தேசிய முக்கியத்துவங்களிலும் சம உரிமை வழங்குவதை உறுதிப்படுத்தல்; நாடு பூராவும் தாக்கத்திற்குள்ளாகத்தக்க மட்டத்திலுள்ள மகளிருக்கு பாதுகாப்பு பொறிமுறையொன்றை உருவாக்குதல்; வன்முறைகளுக்குட்பட்ட மகளிருக்கு தீர்வுகளை பெற்றுக் கொடுத்தல் மற்றும் நட்பு வழங்குதல்; தீர்மானமெடுக்கும் பங்காளர்கள், நல்லிணக்கச் செயற்பாடுகள் மற்றும் அது தொடர்பான பணிகளின் போது மாற்றமுறு முகவர்களாக மகளிர் நிறுவனங்களை மேம்படுத்தல்
- சந்தேக கண்கொண்டு நோக்காது, பாகுபாடு காட்டாது, வெளிப்படைத்தன்மையுடன் கூடிய தேசிய, மாகாண மற்றும் உள்ளூராட்சி மட்டத்திலான அனைத்துவித சட்டபூர்வ, சமூக, அரசியல், நிர்வாக ரீதியான பொறிமுறைகளிலும் சகல பிரசைகளுக்கும் சமமான வாய்ப்புக்களுடன், சுயமாக அவற்றை அணுகுவதற்கான இயலுமையை உறுதிப்படுத்தல்.

#### மனித உரிமைகள்

- எந்தவொரு நபருக்கும் பாரபட்சம் காட்டாது, அனைத்து பிரசைகளுக்கும், தனிநபர் குழுக்களுக்கும் சிவில் மற்றும் அரசியல் உரிமைகளை சமமான வகையில் வழங்குவதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு அரசாங்கம் சகல முயற்சிகளையும் எடுத்தல் வேண்டும். அரசாங்கத்தினால் சிவில் மற்றும் அரசியல் உரிமைகளை வழங்குவதற்கான பொறிமுறையொன்று இருக்க வேண்டியதுடன் சட்டத்தின் மேலான ஆதிக்கம், நீதியான நிர்வாகம், விசாரணைகள், சமநிலையுடன் கூடிய உரிமைகளைக் கொண்ட கலாசாரம், சனநாயக கட்டமைப்புக்கள் என்பவற்றைத் தயாரிப்பதற்கு கல்விசார் நடவடிக்கைகளை எடுப்பது பற்றிய முறைமைக்கான சாத்தியப்பாடுகள் என்பன ஆராயப்படல் வேண்டும். இவ் உரிமைகளை நடைமுறைப்படுத்துவதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு முக்கியமான தகுவிதிகள் நீதி முறைமை மூலம் பூர்த்தி செய்யப்படுதல் வேண்டும்.
- பொருளாதார, சமூக மற்றும் வளங்களை உச்சளவில் பயன்படுத்துவதனுடாக கலாசார உரிமைகளை பேணிப்பாதுகாப்பதற்கும், கௌரவமளிப்பதற்கும், அவற்றை நிறைவேற்றுவதற்குமான இணைக்கப்பாடுகள் உள்ளடங்கலாக நடத்தை ரீதியான மற்றும் விளைவுசார் இணைக்கப்பாடுகள் அரசாங்கத்திடம் உள்ளன. இவ் உரிமைகள் அமுல்படுத்தப்படுகின்றன என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு நீதிமன்ற முறைமையானது முக்கிய பணிப்பொறுப்புக்களை நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.
- அனைத்து மனிதரினதும் விருப்பு வெறுப்புக்களை மதித்தும், உரிமைகளைப் பாதுகாத்தும் அனைத்துப் பிரசைகளினதும் அபிமானத்தை வென்றெடுத்தல்.



மனித விருப்பு வெறுப்புக்களுக்கு மதிப்பளித்தல் என்பது ஒவ்வொரு மனிதனதும் வாழ்க்கையை கண்ணியப்படுத்துவதாகும். அத்துடன் தனித் தனியாகவும், தேசிய ரீதியாக தனிநபர்களாகவும், குழும செயற்பாடுகளாகவும் இயங்குவதற்கான விருப்பினை இற்றைவரையாக்குவது அத்தியாவசியமாகும்.

### மொழியியல் உரிமை

- அரசு பொறிமுறையானது, இலங்கை அரசியலமைப்பின் IV ஆம் அத்தியாயத்தின் 18 இல் இருந்து 25 வரையிலான மொழிக் கொள்கைக்கு உரிய பகுதிகள் மூலம் இணைக்கப்பட்டுள்ளதுடன், தேசிய மும்மொழிக் கொள்கை மூலம் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிகள் அரசு கருமமொழிகளாகவும், ஆங்கிலம் இணைப்பு மொழியாகவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு, அமைச்சரவையினால் அங்கீகாரமளிக்கப்பட்டுள்ளது.
- அரசு பொறிமுறையினால் சிங்கள மொழியை நிர்வாக மொழியாக பயன்படுத்தி பொது அறிக்கைகளும், தமிழ் மொழியை வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் பயன்படுத்துவது தவிர இலங்கையின் ஏனைய அனைத்து மாகாணங்களினதும், அனைத்து அரசு நிறுவனங்களினதும், சகல நடவடிக்கைகளும் அரசியலமைப்பின் IV ஆம் அத்தியாயத்தின் 22 (1) ஆம் பகுதிக்கமைய பயன்படுத்துதல் வேண்டும்.
- சனாதிபதி அவர்கள் பிரகடனப்படுத்திய, இரு மொழிப் பிரதேச செயலகப் பிரிவுகளைத் தாபித்தல் மற்றும் யாப்பு ரீதியான ஏற்பாடுகள் தொடர்பாக அரசாங்கத்தினால் ஆராயப்பட்டு அதாவது சனாதிபதியினால் உதவி அரசாங்க முகவர் பிரிவுகளின் எந்தவொரு அலகுக்கும் உரிய சிங்களம் அல்லது தமிழ் மொழி பேசுகின்ற சிறுபான்மை சனத்தொகைக்கு அமைய போதுமானவாறு அவதானம் செலுத்தி, அப் பிரதேசத்தில் உள்ள முழுமொத்த சனத்தொகையின் அடிப்படையில், சிங்களம் மற்றும் தமிழ் அல்லது அப்பிரதேசத்தில் உள்ள மாகாண நிர்வாக மொழியாக பயன்படுத்தும் வரையில் ஒரு மொழியானது, அரசியலமைப்பின் IV ஆம் அத்தியாயத்தின் 22(1) பகுதிக்கமைய அப்பிரதேசத்திற்கான நிர்வாக மொழியாக பயன்படுத்தப்படும்
- தற்போது தேசிய அடிப்படையில் அரசாங்கத்தினால் முன்னெடுக்கப்பட்டு வரும் மொழிக்கொள்கை மற்றும் மொழிச் சட்டத்தை வரவேற்று, சகவாழ்வு மற்றும் நல்லிணக்கம் தொடர்பான முன்னுரையாக மொழிக்கொள்கை மற்றும் சட்டத்தை நிலைநாட்டும் பொருட்டு ஊக்கமளித்தல்.
- மத்திய அரசின், மாகாண அரசின் அல்லது உள்ளூராட்சி கட்டமைப்பில் அல்லது அனைத்து அரசு நிறுவனங்களிலும் தமது விருப்பின் பேரில், அனைத்து



பிரசைகளும் அவர்களது சுய விருப்பின் பேரில் எந்தவொரு அரசகரும மொழியூடாகவும் அல்லது இணைப்பு மொழியூடாகவும் எழுத்துமூலமான அல்லது வாய்மொழிமூலமான பதிலைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கான நிலைமையை உருவாக்குவதற்கு சட்டபூர்வமானதும், கொள்கைசார்ந்த வகையிலும் அரசு இணைக்கப்பட்டினைத் தெரிவித்துள்ளது.

- அனைத்து அரச நிறுவனங்களிலும் உள்ளக மற்றும் வெளிப்புற குறியீட்டு பதாகைகள் மற்றும் மக்களால் பயன்படுத்தப்படும் மாதிரிப்படிவங்கள் என்பன அவை அரசாங்க, மாகாண அரசாங்க, உள்ளூராட்சி நிறுவனங்கள் ஆகிய அனைத்து நிறுவனங்களிலும் மும்மொழிகளிலும் காட்சிப்படுத்த வேண்டிய பொறுப்பு சட்டரீதியாகவும் கொள்கை ரீதியாகவும் அரசாங்கத்திற்கு கடப்பாடாகும்.
- இலங்கையின் அரசியலமைப்பின் IV ஆம் அத்தியாயத்தில் உள்ளவாறு அரசகருமமொழி மற்றும் இணைப்பு மொழிகள் நீதிமன்றங்களில், சட்டவாக்கபூர்வ மொழிகளில், நீதிமன்ற மொழிகளில், பாடசாலைகளில் ஆலோசனை வழங்கப்படும் மொழிகளில் பயன்படுத்தப்பட வேண்டும் என்பதில் அரசாங்கம் இணக்கம் தெரிவித்துள்ளது.

#### தேசிய சகவாழ்வு மற்றும் பல்வகைமை

- அரசாங்கத்தினால், தேசத்தை நேசிக்கும் அனைத்து சக்திகளையும் ஒன்று திரட்டி சட்டரீதியாகவும், கொள்கை ரீதியாகவும், ஆன்மீக ரீதியாகவும் இந்நாட்டில் சிறந்த குடியுரிமையை உருவாக்கும் நோக்குடன், நாட்டின் தனித்துவத்தை அடையாளப்படுத்தி, இலங்கையர்களாக தலைநிமிர்ந்து, தேசத்தின் பல்வகைமையை உணர்ந்து, கலாசார செறிவுமிக்க வகையில் ஒரே சமயத்தினராக, ஒரே மொழி பேசுகின்றவர்களாக, ஒரே இனத்தவர்களாக தேசிய சகவாழ்வின் பிரதான எண்ணக்கருவுக்கு அவசியமான உள்பாங்கினை விருத்தி செய்தல்
- கடந்தகால கசப்பான நிகழ்வுகள் மீண்டும் நிகழாத வண்ணம் கலந்துரையாடல்கள், தலையீடுகள் மற்றும் செயற்பாடுகள் ஊடாக அனைத்து இலங்கை பிரசைகளும் ஒன்றாக வாழ்வதற்கான உணர்வுகளை வலுப்படுத்தும் பொருட்டு நாம் அனைவரும் இத் தேசத்தவர்கள் எனும் உணர்வினை சமூக - அரசியல் ரீதியாக விருத்தி செய்யும் அதே வேளை மொழி, சமய, கலாசார உரிமைகள் பற்றி ஒவ்வொருத்தருக்குமுள்ள உரிமையை உறுதிபட மக்களுக்கும், அரசாங்க பொறிமுறைக்கும் தலைமைத்துவ, வழிகாட்டல்களை உறுதியுடன்

வழங்குவதுடன், அவை அரசாங்கத்தினால் கொள்கை ரீதியாகவும், சட்டம், கல்வி, அனுபவ ரீதியாகவும் முன்னெடுக்கப்படவும் வேண்டும்.

- ஒடுக்கப்பட்ட சமூகத்தின் பங்களிப்பினை முறையாகப் பெற்று, அவர்களைத் தீர்மானமெடுக்கும் சக்தியாக மாத்திரமன்றி வாய்ப்புக்களையும், சேவைகளையும் அணுகச் செய்யும் பொருட்டு, ஊக்கமுடன் வலுவூட்டுவதற்கான உரிய பொறிமுறைகளை தயாரிப்பதன் ஊடாக அனைத்தையும் கொண்ட நிறைவான சமூகமொன்றினைக் கட்டியெழுப்புவதற்காக அரசாங்கம் முனைப்புடன் செயற்படுதல் வேண்டும்.
- இலங்கையின் சனத்தொகையில் பல்வகைமையை பறைசாற்றும் வகையில் அரசாங்க சேவையிலும் நீதிமன்ற முறைமையிலும் பிரதிநிதித்துவத்தை உறுதிப்படுத்தல்.
- முழுமொத்த சமூகத்தில் தானும் ஒரு பங்காளனாக இருப்பதனை உணர்த்துகின்றவாறு அனைத்து மக்களுக்கும் குடியரிமை பற்றிய எண்ணக்கருவை மேம்படுத்தல். இவ் அடிப்படையில் தமது துயரங்களுக்கு செவி சாய்க்கும் முறையொன்றை சட்டசபையூடாக மேற்கொண்டு நட்டஈடு வழங்கப்படுவது பற்றி உணர்த்த வேண்டியுள்ளதுடன் அதனுடாக புதிதாக மோதல் உருவாகாமலும், மீள வன்முறைகள் தொடராமலும் தடுப்பதற்கு வழியமைக்கும்.
- மகளிரை - குடும்பத் தலைவிகளாக கொண்ட, யுத்தத்தினால் விதவைகளாக்கப்பட்ட, பாலியல் - வன்முறைக்குள்ளான - ஆகியோரை அடிப்படையாக கொண்டதும் வன்முறைகளிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்ட, பிள்ளைகள் இளைஞர்கள், உள்ளக ரீதியாக இடம்பெயர்ந்தவர்கள், காணாமற் போனவர்கள் இடம்பெயர்ந்தவர்களின் குடும்பங்கள், முன்னாள் போராளிகள் படைவீரர்களின் குடும்பங்கள், அங்கவீனர்கள், மீளக்குடியமர்த்தப்பட்ட மக்கள் என வரையறுக்கப்படாது அவர்களையும் உள்ளடக்கிய யுத்தத்தினால் தாக்கத்திற்குள்ளான ஆபத்தான நிலையிலுள்ள குழுக்கள் தொடர்பான தேவைகள், வலுவூட்டல்களுடன் நின்றுவிடாமல் அவர்கள் பற்றி ஆராய்வதற்கும் அவதானஞ் செலுத்துவதற்கும் வேண்டும்.

#### உரித்துடைமை

- இந் நாட்டில் வசிப்பவர்கள், புலம்பெயர்ந்து வாழும் இலங்கையர்கள் மற்றும் இலங்கை வம்சாவளியைக் கொண்ட அனைத்து பிரசைகள் ஆகிய



அனைவரினதும் அயராத பங்களிப்பினை அபிவிருத்தி, நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு தொடர்பாக பெற்றுக்கொள்ளும் நோக்குடன் அவை நிர்வகிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

- நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு ஆகிய செயற்பாடுகளில், இன்றியமையாத பங்களாளர்களாக தீர்மானமெடுக்கும் கட்டமைப்பில் கலந்துகொள்ளச் செய்வதன் ஊடாக மகளிர் மற்றும் இளைஞர்களை ஊக்குவித்தல்
- முன்னேற்றகரமானதும், நியாயமானதுமான நிலைமைகளின் கீழ் சகவாழ்வுடன் இத் தடைகளைத் துடைத்தெறிவதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுக்கும் பொருட்டு தமக்கு உரித்துடைய விடயங்களில் கலந்து கொள்ளல், அத்துடன் அதற்கிணங்கிச் செயற்படுவதுடன் அதனை வரைவிலக்கணப்படுத்தல், அதனை செயற்படுத்தும் பொருட்டு சகல சமூகங்களுக்கும் உரிய குறித்தொதுக்கப்பட்ட பங்களாளர்கள், அவற்றுள் வரையறுக்கப்படாத போதிலும் அவை உட்பட அதாவது வீட்டு அலகுகளில் மகளிரை குடும்பத் தலைவர்களாக கொண்ட குடும்பங்கள், யுத்தம் காரணாக விதவைகளாக்கப்பட்டவர்கள், பிள்ளைகளும் இளைஞர்களும், உள்ளக ரீதியாக இடம்பெயர்ந்த மக்கள், காணாமற்போன, புலம்பெயர்ந்த குடும்பங்கள், முன்னாள் போராளிகள், படைவீரர்கள், அங்கவீனமுற்றவர்கள், மீளக்குடியமர்ந்தவர்கள், சமூக ரீதியில் ஒடுக்கப்பட்டவர்கள், வெளிநாடுகளில் வசிக்கும் இலங்கையர்கள் மாத்திரமின்றி அனைத்து சமூகங்களையும் சார்ந்த வெளிநாடுகளில் வசிக்கும் இலங்கை வம்சாவளியினர் ஆகியோர் வெவ்வேறாக முகங்கொடுக்கும் தடைகளை ஒரு நிர்வாகத்தின் கீழ் விசாரணைக்குட்படுத்துதல்.

### நீதி மற்றும் சட்ட ஆளுகை

- சிறந்த முறையிலும் துரிதமாகவும் கையாளக்கூடியவாறு நீதியை நிலைநாட்டுவதற்குரியவாறு அமைப்பினை உருவாக்குதல், அதனை அணுகுதலுக்கான அவகாசம் வழங்கும் பொருட்டு சட்ட முறைமையை தேவைக்கேற்ப வலுப்படுத்தல் மற்றும் சட்டத்தில் சீர்திருத்தங்களை மேற்கொள்ளல்.
- சமமானதும், தாம் அறிந்துள்ளதுமான நீதியை அணுகுவது சம்பந்தமாக செயற்பாட்டு ரீதியான நடவடிக்கைகளை முன்னெடுத்தல், சட்டத்தையும் சட்ட முறைகளையும் பேணுதல், நியாயமான, பக்கச்சார்பற்ற, சிறந்த மற்றும் இலகுவான முறையில் நீதியை நிலைநாட்டுவதற்குத் தகுதிவாய்ந்த நீதித்துறை ஒன்றினைப் போன்று நியாயத்தை நடைமுறைப்படுத்தல்.
- மோதலின் விளைவாக பாதிக்கப்பட்டும், இழப்புக்களுக்கும் உள்ளானவர்கள் என இனங்காணப்பட்ட பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு நட்டஈடு வழங்கும் பொருட்டு

தன்னாலான எல்லா முயற்சிகளையும் எடுத்தல், நீதி மற்றும் நட்பு செலுத்தும் போதும், அதன் பின்னரும் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சியாளர்களின் பாதுகாப்பினை உறுதிப்படுத்தல்.

- எந்தவொரு இனப் பிரிவையும் கவனத்திற்கொள்ளாது, போதிய நியமங்களில் அமைக்கப்படாத சட்டங்களை திருத்தியமைத்தல் / மீளமைத்தல் / இரத்துச் செய்தல்; மற்றும் நல்லிணக்கத்தை தூண்டுவதற்கு அவசியமான சட்டங்களை அறிமுகப்படுத்தல்.
- சட்டத்தின் முன் அனைவரும் சமன் எனும் வகையிலான சமூகமொன்றைக் கட்டியெழுப்புவதற்கு அவசியமான நடவடிக்கைகளை எடுத்தல்.
- பொதுவாக மக்களுக்கு தாம் வாழக்கூடிய சாதாரண வாழ்க்கை முறையொன்றையும், அதற்கான விருப்பினையும் தெரிவித்தும், சாத்தியப்பாடுகளை ஏற்படுத்தியும், வன்முறைகளால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு விசேடமாக சாத்தியப்பாடுகளை வழங்கியும், நல்லிணக்கம் தொடர்பாக கட்டியெழுப்பப்படும் முன்னெடுப்புக்களது பொருளாதார நியாயப்பாட்டினை உறுதிப்படுத்தல்.
- சமுதாயங்கள் மற்றும் மக்களிடையே - தலையீடு மற்றும் குறைநிவர்த்தி வழிமுறைகள் என்பவற்றுக்கு மாத்திரம் வரையறுக்கப்படாது அதனையும் உள்ளடக்கிய - தேசிய மட்டத்தில் நீதியை நிலைநிறுத்தி, நட்புப் பொறிமுறை மட்டம் குறித்து கண்காணித்தல் மற்றும் இயைபான, சாத்தியப்பாடு குறைவான எதிர்வினைகளை வலுவூட்டுவதற்கு நடவடிக்கை எடுத்தல்.
- பிரச்சைகள் முகங்கொடுக்கின்ற இன்னல்களுக்கும், அவர்களது விருப்பு வெறுப்புக்களுக்கும் செவி சாய்க்கின்ற கலாசாரமொன்றை கட்டியெழுப்பும் பொருட்டு அரசாங்க கட்டமைப்புக்களை வலுவூட்டல் மற்றும் அதன் மூலம் எதிர்வினையாற்றுவதற்கு தக்கவாறு அரசாங்கத்தின் திறனை விருத்தி செய்தல்.
- நிர்வாக மறுசீரமைப்பு, நீதித்துறை மறுசீரமைப்பு மற்றும் பாதுகாப்புப் பிரிவின் - மறுசீரமைப்பு என்பவற்றை உறுதிப்படுத்தும் இலக்குகளை முதன்மையாக கொண்ட சீர்திருத்த நடவடிக்கைகள்



### வலுவாதார அபிவிருத்தி

- அபிவிருத்திக்கான உரிமையை அடிப்படையாக கொண்ட பிரவேசமொன்றைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு அங்கீகரிக்கப்பட்ட கொள்கைகளின் மூலம் அனைத்து அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகளுக்கும் ஒத்துழைப்பு வழங்க வேண்டும் என்பது பற்றி வலியுறுத்தல்.
- அபிவிருத்திக் கொள்கைகள், நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மற்றும் செயற்திட்டங்களைத் தயாரிக்கும் போது பாதிக்கப்பட்ட மக்கள், மகளிர் மற்றும் இளைஞர்களை ஊக்குவித்து, அவர்களது பங்களிப்புக்களை உறுதிப்படுத்தல்.
- விசேட அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மற்றும் செயற்திட்டங்கள் காரணமாக தாக்கமுறும் மக்களின் ஆலோசனை மற்றும் பங்களிப்பினை பெற்றுக்கொள்வதை உறுதிப்படுத்தல்
- இலங்கையில் சகவாழ்வு, ஒருங்கிணைப்பு, தேசிய ஒற்றுமை, நல்லிணக்கம் ஆகியவற்றை ஊக்குவிக்கும் பொருட்டு கட்டாயக் கல்வியுடன்கூடியதாக அனைத்து மாவட்டங்களிலும் ஆரம்பநிலை, இரண்டாம்நிலை மற்றும் மூன்றாம்நிலை கல்விக்காக உத்தரவாதமளிக்கும் எல்லாப் பிரயத்தனங்களும் அரசாங்கத்தினால் முன்னெடுக்கப்படல் வேண்டும்.
- சமமான அளவில் நாட்டிலுள்ள அனைத்து வலயங்களிலும், சமூகங்களிலும் நியாயமான அபிவிருத்தியை உறுதிப்படுத்தல்.

### சமூகவுணர்வு

- இலங்கையில் நீடுநிலைத்த சமாதானம், சமூக இணக்கப்பாடு மற்றும் நல்லிணக்கம் என்பவற்றை அடைந்து கொள்ளும் பொருட்டு சம பங்காளர்களாக உரிமைகளையும் பொறுப்புக்களையும் ஆக்கபூர்வமான இடைச் செயற்பாடுகளையும் முதன்மையாக கொண்டு, மாற்றங்களுக்கு மதிப்பளிக்கின்றதும், நினைவு கூர்கின்றதுமான ஒத்துழைப்புக்கள் அடங்கிய கலாசாரமொன்றைக் கட்டியெழுப்புதல், முழுமையாக நடைமுறைப்படுத்தப்படும் சனநாயகவாதத்தை உறுதிப்படுத்தும் பொருட்டும் அவர்களது கடப்பாட்டினை நிறைவேற்றும் பொருட்டும் இந்நாட்டுப் பிரசைகளிடையே பொறுப்புணர்வினை விருத்தி செய்தல்.

- இந் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ள பிரசைகளை விழிப்புணர்வூட்டுவதனூடாக பங்களிப்பினை உறுதிப்படுத்தும் பொருட்டு நிலவுகின்ற சாதாரண கல்வியறிவின் மூலம் நல்லிணக்கம் தொடர்பான அடிப்படை அம்சங்களுக்கு உத்தரவாதமளித்தல்.
- பிரசைகளின் பொருளாதார, கலாசார, அரசியல் உட்பட வாழ்வின் அனைத்து மட்டங்களிலும் பரந்துபட்டுக் காணப்படும் நடுநிலைமை குறித்த கலாசாரம் ஒன்றை ஊக்குவிப்பதற்கு நன்கு நிர்வகிக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகளை முன்னெடுத்தல்.

### இடைநிலை நீதி

- உண்மையை - கண்டறிதல்; நீதி; காணாமற்போன ஆட்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்பங்களின் உரிமைகளையும் தேவைகளையும் பாதுகாத்தல்; நட்டஈடு செலுத்துதல் மற்றும் இடைநிலை நீதி - போன்ற பரந்துபட்ட துறைகள் சம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுத்து நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு சம்பந்தமாக ஆய்ந்தறிந்து, இவ் இடைநிலை நீதி சம்பந்தமான பொறிமுறையை அமுல்படுத்தும் காலஎல்லை, பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் பாதிக்கப்பட்ட நிறுவனங்கள், சமயத் தலைவர்கள், அரசியல் முகவர்கள் மற்றும் சிவில் சமூக தொடர் ஆலோசனைகள் மற்றும் பங்களிப்புக்களுடன் பரந்துபட்ட செயற்பாடுகள் மற்றும் நடவடிக்கைகள் ஊடாக தாபிக்கப்பட்ட தன்னார்வ, இலக்கு ரீதியான, நம்பகமான, தகுந்த வளங்கள் கையாளப்பட்ட பொறிமுறை ஊடாக இம் மேம்பாடுகளை அடைந்து கொள்வதற்கு அரசாங்கம் தன்னாலான அனைத்து முயற்சிகளையும் எடுத்தல் வேண்டும்.

### 6. குறுக்குவெட்டுமுக நெறிமுறைகள்

நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களையும், செயற்பாடுகளையும் திட்டமிட்டு, செயற்படுத்துகின்ற அனைத்து பங்காளர்களுக்கும் உரியதான நல்லிணக்க வழிவகைகளை திட்டமிடுவது குறித்த கோட்பாட்டுக் கோவை.

#### மோதல் தொடர்பான உணர்வுதிறன்

நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு நடவடிக்கைகளில் தலையிடுவதன் ஊடாக மோதல் உருவாதல் மற்றும் அது தீவிரமடையாது தடுப்பதை உறுதிப்படுத்தல். அந் நடவடிக்கைகளில் தலையிடுவதன் ஊடாக உருவாகின்ற சாதகமான மற்றும் எதிர்மறை தாக்கங்கள், அத் தலையீடுகளுக்கான சந்தர்ப்பங்கள், அச்



சந்தர்ப்பங்களின் எதிர்மறையாக உருவாக கூடிய தாக்கங்கள் குறித்து முறைப்படி ஆராய்வது இதனுள் அடங்குகின்றது.

### காலாசார புரிந்துணர்வு

அனைத்துவித நல்லிணக்க நடவடிக்கைகளுக்கும் நலன்பயக்கும் ஒவ்வொரு கலாசாரங்களுக்கும் உரிய கலாசாரப் பெறுமானங்கள், கருத்துக்கள், நடத்தைகள் தொடர்பான பங்களிப்புக்களை வழங்கக்கூடிய சுற்றாடல் முறையொன்றினை உருவாக்குவதன் ஊடாக மூலோபாய மற்றும் செயற்படுத்துகை மட்டத்திலான கலாசார புரிந்துணர்வினை உருவாக்குவதற்கான முயற்சியை வலுப்படுத்தல்

### பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கான குவிமயம்

அனைத்து நல்லிணக்க செயற்பாடுகள் மூலமும் பாதிக்கப்பட்ட ஆட்களுக்கான உரிமைகள், தேவைப்பாடுகள், பாதுகாப்பு சம்பந்தமான நடவடிக்கைகளை எடுப்பது பற்றியும், பாதிக்கப்பட்ட ஆட்களின் பிரதிநிதித்துவத்தை ஊக்குவிக்கும் வகையிலான அச் செயற்பாடுகளைத் திட்டமிடுவது பற்றி உறுதிப்படுத்தல் மற்றும் வெறுமனே கொள்கைகள் மற்றும் பயன்பெறுநர் ஆகிய விடயங்களுக்கு மேலாக பாதிக்கப்பட்டவர்கள் பற்றி கரிசனை செலுத்துவதை உறுதிப்படுத்தல். இதன் மூலம் கருதப்படுவது, நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு குறித்த செயற்பாடுகளை நடைமுறைப்படுத்தும் காலம் முழுதும் பாதிக்கப்பட்டவர்களது செயற்பாட்டு ரீதியான பங்களிப்புக்கள் இடம்பெறும் என்பதை உறுதிப்படுத்துவதாகும்.

### ஆண் பெண் பால்நிலை

கொள்கை 'வகுப்பின் போதும் நல்லிணக்க மற்றும் சகவாழ்வு வழிவகைகளை திட்டமிடல் ஆகிய அனைத்து நடவடிக்கைகளின் போதும், மகளிரின் மனித உரிமைகளுக்கு மதிப்பளித்து, பாதுகாப்பான வகையிலும், அவற்றை நிறைவேற்றும் வகையிலும், ஆண் பெண் பால்நிலையினரை எவ்வாறு ஈடுபடுத்துவது என்பது பற்றியும், அனைத்து நல்லிணக்க வழிவகைகளைகளின் ஊடாகவும் மகளிர் மற்றும் ஆண் பங்காளர்களிடையே நன்மதிப்புக்களை பேணும் வகையிலுமான கலாசாரமொன்றைக் கட்டியெழுப்புதல் மற்றும் மோதல், வன்முறை காரணமாக பெருந்தொகையான மகளிர் பாதிக்கப்பட்ட உள்ளமை பற்றியும் அது தொடர்பான தீர்வுகளை பெற்றுக் கொடுக்க வேண்டியுள்ளமை பற்றியும், அவர்களை யதார்த்த நிலைக்குள்ளாக்க வேண்டியது பற்றியும் இனங்கண்டு, கொள்கை மற்றும் சகவாழ்வு நடவடிக்கைகளில் அவர்களுக்கும் சமமான செயற்பாட்டு பங்களிப்பு உரித்தாக வேண்டியுள்ளதுடன், அவர்களது பங்களிப்பினையும் ஒத்துழைப்பினையும் அபிமானத்துடன் வழங்குவதற்கான சந்தர்ப்பம் வழங்கப்படுகின்றதா என்பது பற்றி செயற்பாட்டு ரீதியாக கண்டறிதல்.



### விளைதிறன் மற்றும் வினைத்திறன்

நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு தலையீடுகள் தொடர்பான முக்கிய தேவைகளுக்கு அமைய வளங்களை சாதகமாக கையாள்வது பற்றியும், மிகவும் உசிதமான அணுகுமுறைகளைக் கையாள்வது பற்றியும் உறுதிப்படுத்தல். அத்துடன் அவ்வாறான வழிவகைகள் ஊடாக இனங்காணப்பட்ட வழிவகைகளின் ஊடாக இனங்காணப்பட்ட குழுக்களிடையே எதிர்பார்க்கப்படும் தாக்கங்கள் எற்படக்கூடும் என்பது பற்றி அவதானத்துடன் செயற்படுத்தல்.

### ஒருங்கிணைத்தல் மற்றும் குறைநிரப்பல்

ஒருங்கிணைந்த நல்லிணக்க பிரயத்தனங்களை வலுப்படுத்தக் கூடியவாறு ஒவ்வொரு பங்களாளர்களிடையேயும் அரசாங்கத்தினுள் மற்றும் அரசாங்கத்திற்கு வெளியே ஒருங்கிணைப்புப் பணிகளைப் பேணக்கூடியவாறு அனைத்துவித முயற்சிகளையும் எடுத்தல் மற்றும் நல்லிணக்கம் வழிவகைகளை வெறுமனே நடைமுறைப்படுத்துவதை தவிர்த்தல், மற்றும் அதற்குப் பதிலாக அன்னியோன்ய சமூக ரீதியான செல்வாக்கினையும் அன்னியோன்ய வளப்படுத்துகையையினையும் மேம்படுத்தக் கூடிய வகையிலான நல்லிணக்க மற்றும் சகவாழ்வு செயற்பாடுகளை மேம்படுத்தல்.

### தலைமைத்துவ மற்றும் வலுவாதாரம்

நல்லிணக்க செயற்பாட்டினுள் நல்லிணக்கம் தொடர்பாக தீர்மானமிக்க புத்தாக்க அணுகுமுறையைக் கடைப்பிடித்து பங்களாளர்களை ஊக்குவித்தல், சமூக தலைவர்கள் மற்றும் இன்னல்களுக்கும் துயரத்திற்கும் இலக்கான சமுதாய பிரதிநிதித்துவத்தை உருவாக்குதல், இலங்கையின் பல்வேறு இனக் குழுமங்களை பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற செயற்பாட்டாளர்களுள் தலைவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவதை உறுதியளித்தல், தேர்ச்சி மற்றும் ஒருமைப்பாட்டினை வெளிக்கொணரல், மக்கள் நம்பிக்கையை வென்றெடுத்தல், சமூக பங்களிப்பு சம்பந்தமான நம்பிக்கையை உருவாக்குதல், சமூகத்தில் உள்ள வளங்களை வலுப்படுத்தக்கூடிய வகையில் வலுவாதார மற்றும் வலுவான உட்கட்டமைப்பு வசதிகளை தட்டியெழுப்புதல் தொடர்பாக அனைத்து நல்லிணக்க செயற்பாடுகளிலும் ஒத்துழைப்பு இயலவினை உருவாக்குதல், பண்பாடுகளுடன் கூடிய கலாசாரம் ஒன்றையும் பிரசைகளுக்கான சேவையையும் மேம்படுத்தக் கூடிய புத்தாக்க நெறிமுறைகள் மற்றும் தலைமைத்துவத்தை உருவாக்குதல்.

### தொலைநோக்கு மற்றும் புத்தாக்கம்

தற்போதைய தேசிய மற்றும் ஒப்பீட்டு அனுபவங்களுடன் விசேட பின்புலம் ஒன்றுக்கு ஏற்றவாறு நல்லிணக்க முயற்சிகளை திட்டமிடல், தயாரித்தல், படைப்பாற்றல்மிக்க



முறைகளைக் கட்டியெழுப்பதல், கூட்டிணைத்தல், தாபித்தல் மற்றும் மோதல் சிந்தனைகளையும், மனோநிலையையும் ஆற்றுப்படுத்துவதற்கு அவகாசமளிக்கும் பொருட்டு புத்தாக்க முறைகளைக் கண்டுபிடித்தல் மற்றும் நல்லிணக்க, சகவாழ்வு வழிவகைகளை திட்டமிடும் போது உருவாக கூடிய மோதல்களைத் தவிர்ப்பதற்கு நடவடிக்கைகளை முன்னெடுத்தல்.

### தெளிவான மற்றும் ஒத்திணக்க தொடர்பாடல்

உரிய பங்காளர்களிடையே ஆலோசனைகளுடன் பங்களிப்புடனும் நல்லிணக்கம் தொடர்பான தலையீடுகளை திட்டமிட்டு நடைமுறைப்படுத்தல், சிவில் சமூகம் உட்பட ஒவ்வொரு பங்காளர்களுக்கும் செவி சாய்த்தல், மோதல், வன்முறை காரணமாக நேரடியாகவும் மறைமுகமாகவும் பாதிக்கப்பட்டவர்கள், ஏனைய தாக்கங்களுக்கு உட்பட்ட குழுக்கள் மற்றும் நாட்டின் நல்லிணக்க மேம்பாடு தொடர்பான தகவல்கள் என்பன பற்றி அரசாங்கத்தினால் தகவல்கள் வெளியிடப்பட வேண்டும். அவை கவனமாகவும், வெளிப்படைத்தன்மையுடனும் நெறிப்படுத்தப்படல் வேண்டும். மோதல் நிலைமைக்கான மூல காரணத்தை அறிந்து, அதற்கு மாற்றீடாக மக்களின் முன்னேற்பாடுகள், திட்டமிடல்களை உருவாக்குவதற்கு வசதியளிக்கும் ஆக்கபூர்வமான நடத்தைசார் மாற்றங்களை தோற்றுவித்தல், சம்பிரதாயபூர்வ மற்றும் அவ்வாறின்றிய ஊடக நடமாடுகைகளுடாக பொது மக்களை ஈடுபடுத்தி, அரசாங்கத்தினால் ஒத்துழைப்புடன் கூடிய முயற்சிகள் முன்னெடுக்கப்படுதல் வேண்டும்.

## 7. செயற்பாட்டு மூலோபாயங்கள்

கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறு மூலோபாயங்களை பயன்படுத்தி நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு தொடர்பான இத் தேசிய கொள்கையானது நடைமுறைப்படுத்தப்படும்.

1. நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு தொடர்பான தேசிய செயற்பாட்டுத் திட்டத்தை மேம்படுத்தல்
2. இன, மத, மொழி, சமூக, அரசியல் மற்றும் பொருளாதார காரணிகளின் அடிப்படையில் இலங்கை சமூகத்தில் நிலவுகின்ற தனித்துவம் காரணமாக பல ஆண்டுகளாக புறந்தள்ளப்பட்டவற்றை இனங்காணல்

3. நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு தொடர்பான தேசிய திட்டத்தினுள் புறந்தள்ளப்பட்டவர்கள் தொடர்பாக ஆக்கபூர்வமான செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்தல்.
4. நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு போன்று தேசிய செயற்பாட்டு திட்டம் பற்றிய தேசிய கொள்கை சம்பந்தமாக பொது மக்களுக்கு விழிப்புணர்வூட்டல் மற்றும் அது தொடர்பாக கல்வியை வழங்கும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை முன்னெடுத்தல்.
5. வருடாந்த வேலைத்திட்டத்தின் ஊடாக அரசு நிறுவனங்கள் மற்றும் தற்போதைய தேசிய நிறுவனங்கள் ஆகியவற்றினுள் நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு தொடர்பான இத் தேசிய கொள்கையின் பெறுமானங்களை வலியுறுத்தல்.

### 8. செயற்படுத்துகை நிறுவனங்கள்

நல்லிணக்கம் மற்றும் சகவாழ்வு தொடர்பான இத் தேசிய கொள்கை பின்வரும் நிறுவனங்கள் மூலம் செயற்படுத்தப்படுகின்றன.

1. தேசிய ஒருமைப்பாடு, நல்லிணக்கம் மற்றும் நீடுநிலைத்த சமாதானம் ஆகியவற்றை இந்நாட்டில் நிலைநிறுத்தும் பொருட்டு நல்லிணக்கத்தை ஏற்படுத்தும் தேசிய கொள்கையை வகுத்தல்; மற்றும் மோதல் மீண்டும் தலைதூக்காதவாறு அதனை உறுதிப்படுத்துவதற்கான நடவடிக்கைகள் ஊடாக நல்லிணக்கத்தை ஊக்குவித்தல் மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டினை உருவாக்குவது குறித்த நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மற்றும் செயற்திட்டங்களை உருவாக்குதல் ஆகிய நோக்கங்களை முதன்மையாக கொண்டு 2015.09.21 அந் திகதிய அதிவிசேட வர்த்தமானி அறிவித்தலின் ஊடாக தாபிக்கப்பட்ட தேசிய ஒருமைப்பாட்டிற்கும் நல்லிணக்கத்திற்குமான அலுவலகம் (ONUR) உரித்தாகும் தேசிய ஒருமைப்பாடு மற்றும் நல்லிணக்க அமைச்சு.
2. (அ) மொழிக் கொள்கை மற்றும் சட்டத்தை மேம்படுத்தல், மொழிச் சட்டத்தை மீறுவது தொடர்பாக செயற்படுத்தல் மற்றும் சட்டம் உள்ளடங்கலாக சீர்திருத்த நடவடிக்கைகளை எடுத்தல், அரசாங்க மற்றும் தனியார் துறைகளில் தேசிய மொழிகள் மற்றும் இணைப்பு மொழிகளைப் பயன்படுத்துவது தொடர்பாக உரிய வசதிகளை வழங்குதல், தேவையுடையவர்களுக்கு மொழியைக் கற்பித்தல், மொழி பெயர்ப்பாளர்கள், உரை பெயர்ப்பாளர்கள், ஆசிரியர்கள், பயிற்றுவிப்பாளர்கள், மொழிப் பாடநெறிகள் தொடர்பான பரீட்சைகளை ஒழுங்கமைத்தல் (ஆ) “



இலங்கையர் - அது எமது தனித்துவம்; பல்வகைமை - அது எமது வலிமை" எனும் அமைச்சரவை வாசகத்தை அடிப்படையாக கொண்ட பல்வேறு தனித்துவங்களுடன் மக்களிடையே சகவாழ்வினை கட்டியெழுப்பும் பொருட்டு தேசிய கலந்துரையாடல்களிடையே விளையாட்டு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்தல் (இ) சிவில் சமூக அமைப்புகள் (CSO), தன்னார்வ அமைப்புகளின் தேசிய வலையமைப்புகளை கட்டியெழுப்புதல், இயலாவிருத்தி தொடர்பான சிவில் சமூக அமைப்புகள் (CSO) தொடர்பாக ஒத்துழைப்பு வழங்குதல், தேசிய முன்னுரிமைகளுக்கு இனங்காண்பதற்கு ஒத்துழைப்பு வழங்குதல், சர்வதேச தன்னார்வ அமைப்புகளின் ஒத்துழைப்புகள் தொடர்பாக வசதியளித்தல் தொடர்பான சகவாழ்வு கலந்துரையாடல் அலுவலம் (CDD), மொழியுரிமைகள் பணிப்பாளர் அலுவலகம் (LRD), அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம் (DOL), அரசகருமமொழிகள் ஆணைக்குழு (OLC), மொழிக்கல்வி மற்றும் பயிற்சி நிறுவகம் (NILET), தன்னார்வ அமைப்புகளின் தேசிய செயலகம் (NS-NGO) ஆகிய நிறுவனங்கள் தொடர்பாக 2015.09.21 ஆந் திகதிய அதிவிசேட வர்த்தமானி அறிவித்தல் மூலம் தாபிக்கப்பட்ட தேசிய கலந்துரையாடல் மற்றும் சகவாழ்வு கலந்துரையாடல் மற்றும் அரச கருமமொழிகள் அமைச்சு.

3. சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு, புனர்வாழ்வுளிப்பு, மீளக் குடியமர்த்தல் மற்றும் இந்து சமய அலுவல்கள் குறித்த விடயங்கள் குறித்த கொள்கைகள், நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மற்றும் செயற்திட்டங்களை உருவாக்குதல் மற்றும் நடைமுறைப்படுத்தல் தொடர்பாக 2015.09.21 ஆந் திகதிய அதிவிசேட வர்த்தமானி அறிவித்தல் மூலம் தாபிக்கப்பட்ட சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு, புனர்வாழ்வுளிப்பு, மீளக் குடியமர்த்தல் மற்றும் இந்து சமய அலுவல்கள் அமைச்சு.
4. உண்மையை - கண்டறிதல், நீதி, காணாமற்போன ஆட்கள் மற்றும் தேவைகளையும் பாதுகாத்தல் ஆகிய விடயங்கள் உள்ளடங்கிய இடைநிலை நீதி சம்பந்தமான பொறிமுறையை திட்டமிடல் மற்றும் அமுல்படுத்துதல், ஒருங்கிணைத்தல் தொடர்பாக 2015.12.25 ஆந் திகதிய அமைச்சரவைச் தீர்மானம் மூலம் தாபிக்கப்பட்ட நல்லிணக்கம் பொறிமுறை தொடர்பான ஒருங்கிணைப்பு செயலகம்.